

Le Journal des Puces

10^{ème}
édition



*Avec le soutien
de*



Ronquières 1^{er} mai 1996
10^e Marché aux Puces Géant et Couvert
Organisé par le Rotary Club de Braine-le-Comte

au profit de



CROIX-ROUGE DE BELGIQUE

&

La recherche contre le

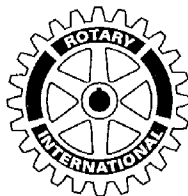
SIDA



**La Nouvelle
Gazette**

LA PROVINCE





ROTARY INTERNATIONAL

"CLUB SERVICE"

Fondé par P. Harris en 1905 (USA)

LE BUT DU ROTARY

Le Rotary International rassemble des hommes et des femmes qui se réunissent par club une fois par semaine et qui ont pour ambition de défendre les valeurs morales dans les relations humaines, de promouvoir la compréhension entre les peuples et de dispenser, dans la discrétion, une aide aux plus défavorisés.

Ils s'intéressent aussi aux problèmes de l'avenir de la jeunesse, en organisant des échanges et en offrant des bourses d'études pour les jeunes du monde entier.

Ces réunions, auxquelles les rotariens sont très assidus, tissent entre eux de solides relations d'amitié, qui constituent l'un des fondements de leur mouvement et de sa pérennité.

Le Rotary International compte aujourd'hui environ 1.150.000 membres répartis en 25.000 clubs dans 170 pays différents. En Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg, 210 clubs, regroupés en trois districts, rassemblent plus de 8500 rotariens.

SON CRITERE DES QUATRE QUESTIONS

1. Est-ce conforme à la vérité ?
2. Est-ce loyal de part et d'autre ?
3. Est-ce susceptible de stimuler la bonne volonté réciproque et de créer de meilleures relations amicales ?
4. Est-ce profitable à tous les intéressés ?

**Rotary Club de
BRAINE-LE-COMTE
1620° district
gouverneur:
Georges STANDAERT**

Liste des membres

BLESIN Alain
BOUTON Christian
BRANCART Gaston
CONDE Robert
CORDONNIER Michel
DEHOUX Maurice
DELAERE Josse, Président Fondateur
DEMCULIN Paul
DETRY Pierre
DE WITTE Pierre
DE WULF Serge
DORRINGTON Tom
GALLEZ Jacques

GEERAERTS Amand
GHIGNY Paul
HACCOURT Adelin
HANUISE Hervé
HOLEF Gérard
KEYMOLEN Henri
LALOUX Philippe
LAURENT Jacques
LAVIOLETTE Philippe
LEGAST Claude
LOUSSE Jean-Marie
MAHIEU Patrick
MARBAIX Ghislain

MARCHAND Léonard
MASSON Franz
PEETERS Jacques
PREVOT Arnold
ROBERT Eric
RODENBACH Pierre
ROOBAERT Christian
SCOMAN Andreas
SIMON Jean
STRAETMANS Jacques
THUMILAIRE J.P., Président
TORDEUR Gérard
WOODCOCK David

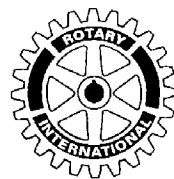
Membres d'honneur

DUTRIEUX Jean
FLAHAUX Jean Jacques

DUPONT Pierre

GODEFROID Jean
VAN HOVE Marc

Le journal des puces



Revue annuelle N°10

1 mai 1996

EDITORIAL

Le Rotary...ou servir autrement. Le Rotary, c'est quoi?

Plus d'un million de membres aujourd'hui, peut-être deux millions pour débiter le prochain millénaire!

En Belgique, on frôle les 10.000 membres, essentiellement des chefs d'entreprises et représentants de professions libérales, mais aussi depuis peu des enseignants, des journalistes, et...quelques femmes ayant des responsabilités dans la vie active.

Les Rotariens se réunissent une fois par semaine. Un repas est servi. Tout un chacun sait que la table, socialement parlant, facilite les contacts et les échanges d'idées. Petit à petit, autour d'une table, la camaraderie se transforme en amitié et enfin cette amitié qui est déjà une fin en soi propulse tous les Rotariens vers leur idéal commun: **SERVIR**.

LES PROJETS? D'envergure mondiale, comme l'éradication de la polio. Projet parmi tant d'autres qui est pratiquement arrivé à terme d'ailleurs.

Au niveau national, citons les actions en faveur des enfants autistes, de la lutte contre la sclérose en plaques, la leucémie ou pour la protection de l'environnement.

Au niveau de notre territoire (entités de Braine-le-Comte, Ecaussinnes, Rebecq) le Rotary de Braine-le-Comte est sans cesse attentif aux besoins des plus démunis. Nous sommes intervenus récemment et ponctuellement pour des familles dont le budget est secoué par des factures importantes couvrant des soins médicaux inattendus, nous aidons régulièrement un home pour enfants dont les parents ne peuvent plus assurer l'éducation et l'instruction. Il s'agit du Gai Logis à Ecaussinnes.

Nous avons sponsorisé l'achat d'un chalet pour un centre de vacances pour enfants défavorisés. Il s'agit du Domaine Mon Plaisir à Braine-le-Comte.

Toutes ces actions sont préparées et lancées par notre Commission d'Intérêt Public. La liste n'est pas exhaustive.

D'autre part, le Rotary Club de Braine-le-Comte s'occupe d'échanges de Jeunes depuis sa création, il y a plus de quinze ans. Des jeunes américains australiens, canadiens ou turcs font régulièrement partie intégrante de la vie scolaire locale.

En contre partie, nous, Rotariens, assurons le séjour

de filles et garçons de nos entités à l'autre bout du monde afin qu'ils réalisent leurs objectifs: connaître une autre civilisation, rencontrer d'autres cultures, approcher d'autres peuples, apprendre une autre langue. Chaque année, le Rotary de Braine-le-Comte organise un concours de langues pour les étudiants des établissements d'enseignement secondaire de la Ville.

Un concours-interview sur les connaissances générales a été mis sur pied l'année dernière.

C'est la Commission Jeunesse qui gère ces programmes avec un dynamisme étonnant.

Les idées ne manquent jamais quand il s'agit d'aider ceux qui en ont réellement besoin.

Reste à trouver ou à faire de l'argent.

Un journaliste écrivait récemment que la collecte au cours d'un dîner fait partie de ces vieux clichés qui assimilent le Rotary à une association de bourgeois gastronomes.

Les temps changent ! Le Rotary n'échappe pas aux exigences de l'époque.

Il faut faire autant, sinon plus, avec moins.

Le bon Rotarien nouveau est arrivé! Il doit être parfait organisateur, un débrouillard.

Et, plus encore, éclectique!

Créateur d'actions culturelles ou de concerts aujourd'hui. Toujours pour une bonne cause évidemment. Parfois même demain, il se transforme en barman, brocanteur, camelot ou spécialiste en grillades.

Le Rotarien 1996 est en train de se profiler. Plus proche des autres, plus prompt à se mouiller et aussi plus jeune. Cette évolution est inévitable

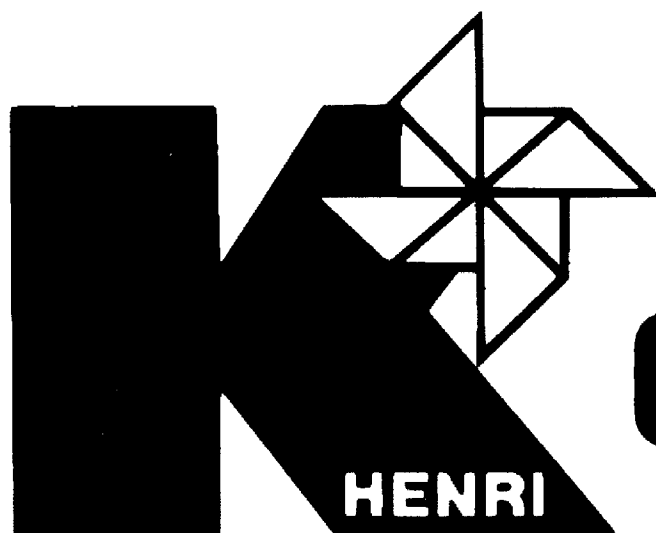
Pour en arriver au fleuron de l'organisation du Club de Braine-le-Comte!

Le Marché aux Puces de Ronquières! 1996, dixième édition! Va-t-on battre les records de l'an dernier?

Pour rappel, en 1995, 70.000 visiteurs mais surtout plus de deux millions de francs distribués à diverses œuvres essentiellement locales.

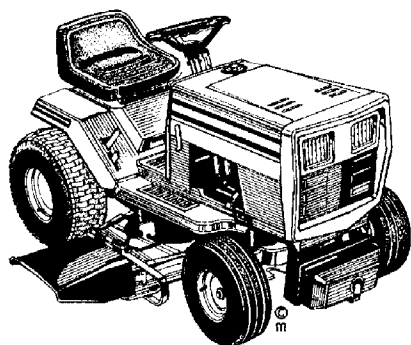
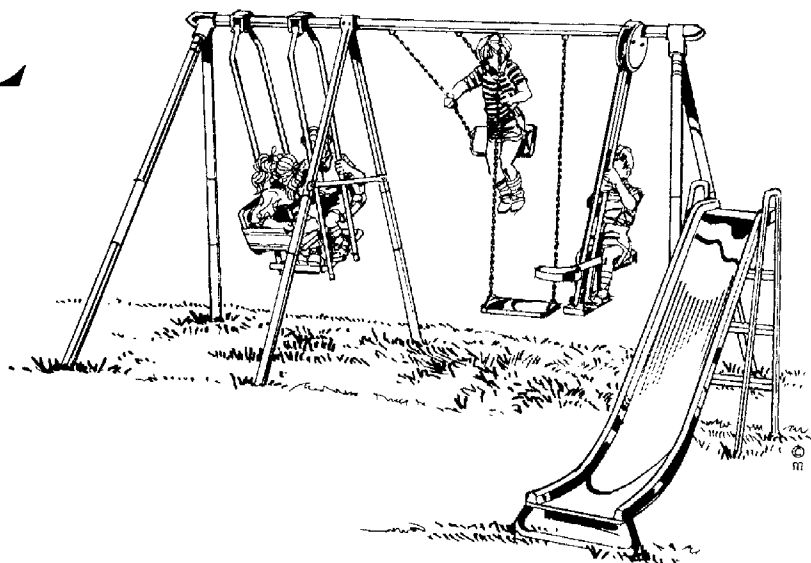


J-P Thumilaire, Président 95/96

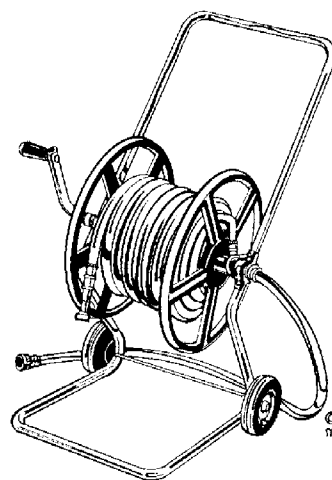


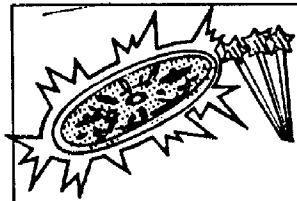
eymolen

**MATERIEL
POUR
ESPACES
VERTS**



**29b, Route de Bruxelles
1430 REBECQ
Tél. 067/67 00 09**





MAGIQUE Pizza

PIZZA POUR 1 PERSONNE

PIZZA GEANTE

ou encore grande Platine à PIZZA au choix

Autres spécialités:

- BOULE DE RIZ
- LASAGNE

- PANZERATTO
- CANNELLONI

UNIQUE DANS LA REGION

PREPARATION ARTISANALE DE PIZZA
DANS UN CADRE PROPRE ET ACCUEILLANT

Plats à
emporter
ou à déguster
sur place

Ouvert du Lundi au Jeudi :
de 10 h - 19 h30
Vendredi, Samedi: de 10 h - 21 h
Ferme : Dimanche

19, Rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
Tel. 067/56 04 57

Par sympathie

Cuisine
et cave réputées
Service traiteur
Salles pour banquets
Fermé le samedi (sauf
banquets)

Restaurant
Modern

Maison classée style 1900

Rue de la Station, 73
7060 Soignies

Tél. 067/33 22 21 - Fax 067/33 34 31

NOUS SOMMES PROBABLEMENT
LES MIEUX PLACÉS POUR
VOUS AIDER

Générale de Banque



10 Grand'Place
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 60 32

Felix André

Électroménager - Cuisines équipées

Dépannage toutes marques

Fermé le lundi

Liste de mariage

Rue de la Déportation, 61
1480 Tubize
Tél. 02/390 04 76

Rue de la Station, 107
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 10 15

Aux délices des dieux

Alimentation Générale
Place de Ronquières
7090 RONQUIÈRES
Tél. 067/64 76 45



OLIVIER

Votre coiffeur au masculin

du mardi au vendredi 8 h 30-13 h 30/15 h 30-20 h
le samedi 8 h 30 - 16 h

rue de la Station, 92 7090 Braine-le-Comte
Pour vos rendez-vous 067/ 55 32 19

LA FERME D'ANTIGNAC

75, Rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte

TEL. 067/56 05 95

Met sa salle gratuitement à votre
disposition tous les soirs à 20 h.

Ce sur réservation et pour tout groupe
de 12 à 30 personnes

AU MENU:

1 apéritif, 1 plat consistant (lasagne,
raclette, barbecue, plat du jour, etc..)

1 verre de vin, 1 dessert, 1 café
le TOUT pour 500 F./p

GALUCHAT

ODILE BINARD
PRÉSENTE...

- ENCADREMENTS PERSONNALISÉS
- SÉLECTION D'ARTICLES CADEAUX ORIGINAUX
- CRÉATIONS D'ARTISTES

RUE DE LA STATION, 109
7090 BRAINE-LE-COMTE
FERMÉ LE LUNDI

(067) 55 71 41



Ambulances DESSAINTE

JOUR et NUIT
Toutes Mutuelles

Agréé par
MUTUALITE LIBERALE
du Centre

Tél. (067)
55 40 71

I.N.I.G : gratuit

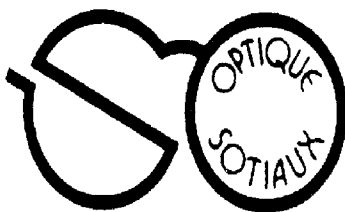
CENTRE BERQUIN

LE REGARD

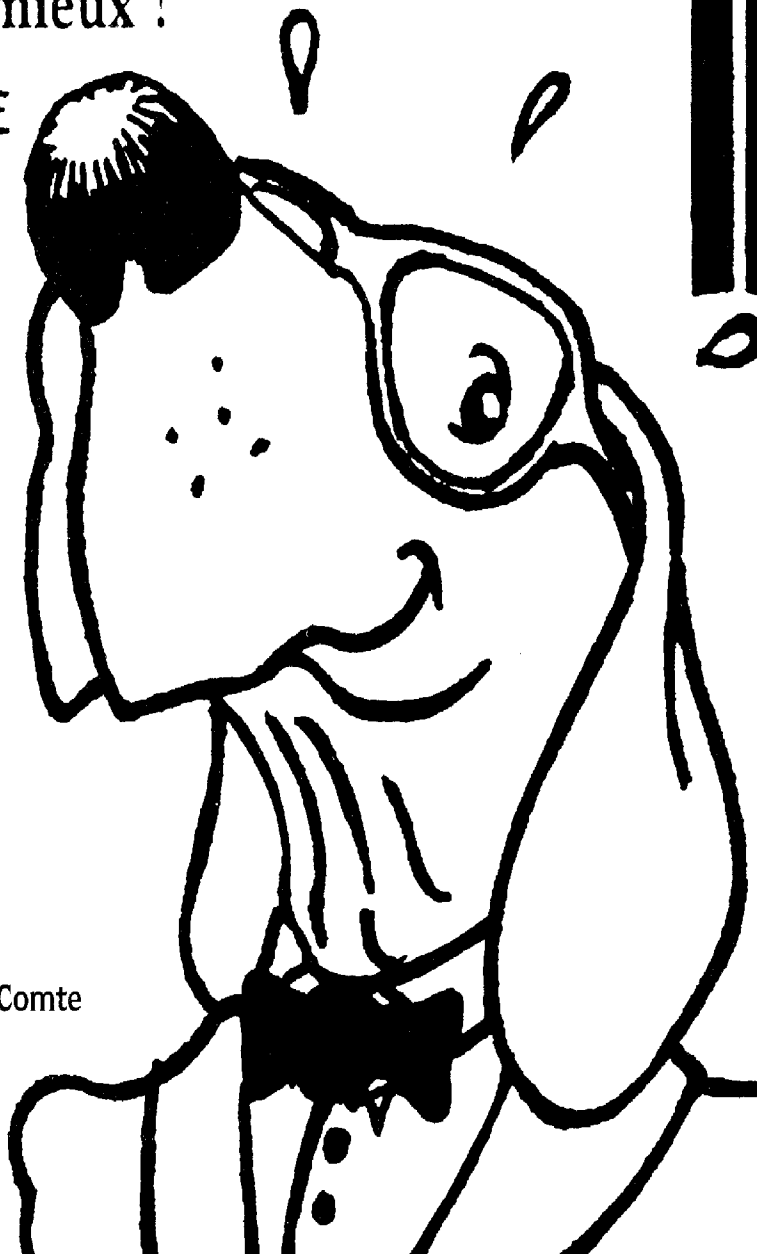
QUI A DU STYLE

Depuis 1890, notre but est de vous satisfaire,
et quelque soit votre demande nous ferons tout
pour vous servir au mieux !

**DIOR - CARTIER - CELINE
COLANI - ROTHSCHILD
YVES SAINT LAURENT
ALAIN MIKLI - ROCHAS
PORSCHE - RAY BAN
CARDIN - CACHAREL
SAFILO - BALENCIAGA
LEONARD - LACOSTE...**



Opticiens Michel et Françoise Sotiaux
74, rue de la Station - 7090 Braine-le-Comte
TEL. (067) 55 21 09
Ouvert de 9 à 19h.



**DECORATION
JARDINAGE**

ATREA - BRICO
LOISIRS sprl
Chée de Bruxelles 42
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 44 74



**BRICOLAGE
MATERIAUX**

ATREA - BRICO SOIGNIES
Rue du Nouveau Monde, 17a
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 16 72

Boutique New Look

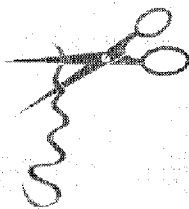
Vêtements Dames

37, Rue de la Station - Braine-le-Comte
Tél. 067/56 01 89

Boulangerie Pâtisserie VANCRAYENEST - VANDERSCHUEREN



Rue Edouard Etienne, 16
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 25 09



TIF Création

Banc solaire avec douche
Ouvert du mardi au samedi de 8 h.30 à 22 h.
Rue d'Horruës, 19
7090 BRAINE LE COMTE
067/56 08 52



LOUIS DELHAIZE

Place de Ronquières, 19 - 7090 Ronquières - Tél 067/64 80 50

Christine Legend

Chausse la Dame du 34 au 41 par demi-pointure

ACCEPTÉ TOUTES CARTES DE CRÉDIT - CARTE DE FIDÉLITÉ ET TIMBRES FAMILLE
Rue de Mons, 33 - 7060 Soignies - 067/33 61 62

Auréliane

Pralines artisanales
gayettes du pays noir
cadeaux étains miniatures
Pour toute commande de baptême ou
mariage d'un minimum de 1.500 F vous
recevrez un bon pour une photo gratuite.

Rue de la station 125 - 7090 Braine-le-comte - (067) 55 56 08

VÊTEMENTS

dubois

CHEMISIER-TAILLEUR

Grand choix de prêt-à-porter pour hommes
jusqu'à la taille 64
Chemises jusqu'à l'encolure 48

Rayon mesures de la collection

64, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
Tél. : 067 / 55 25 61

Fermé le lundi

Scabal

Ne ratez pas

le stand des voitures d'occasion du
Garage St Christophe
de Braine-le-Comte

BELLES - BONNES ET PAS CHERES !



PNEUMAC SOIGNIES S.A.

CH. DE BRAINE 116 - SOIGNIES
067/33 07 77 24H/24H 064/22 22 20



BOUCHERIE - CHARCUTERIE DE PREMIER ORDRE

JULIEN

Rue de la Station, 94
BRAINE-LE-COMTE
067/55 40 28

Funérailles Ecaussinnoises

Raymond Maucq et Fils

Fleurs naturelles et artificielles - Pompes Funèbres

Funérariums :

1, Grand'Place - 46, Avenue de la Déportation - 24-16 Rue A. Pouplier
7190 Ecaussinnes Tél : 067/ 44 25 11

JOUR ET NUIT

Agréé par l'Assurance Liégeoise



Photo Lux
STUDIO ANNE

5, rue de Mons
7090 Braine-le-Comte
Tél/Fax 067/55 27 36

Spécialiste du PORTRAIT et du REPORTAGE

CAFE DES SPORTS

15, Grand' Place
7090 Braine-le-Comte
Tél.: 067/55 55 19

Fermé le mardi
SALLE DE REUNIONS



LA BANQUE QUI ÉLARGIT VOS HORIZONS

A votre service: - Du Lundi au Vendredi
de 08h30 à 12h30
&
de 13h30 à 16h00
- Le Samedi matin
de 10h00 à 12h00
- Et sur rendez-vous...

Rue de Mons, 3
7090 BRAINE-LE-COMTE ☎ : 067/56.10.40

RESTAURANT VIETNAMIEN
ouvert de 12 à 14 h.30 et de 18 à 23 h.
Fermé le mardi non-férié



JADE D'ORIENT

NOUVEAUX
MENUS

067/56 04 96

6, rue Mayeur Etienne
7090 BRAINE-LE-COMTE



M.A. PLISNIER

Bijouterie - Optique

7-9 rue Mayeur Etienne
7090 Braine-le-Comte

TAXI JACKY

Braine-le-Comte

067/55 29 25

Lucien

DEBOECK-DEBONTRIDDER

PRIMEURS FRUITS LEGUMES
POMMES DE TERRE

GROS DEMI-GROS

Chaussée de Bruxelles, 96
7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél. (067) 55 20 75

NOTRE DEVISE
FRAICHEUR - QUALITE - SERVICE

**VOUS PENSEZ CONSTRUIRE,
RENOVER...**



ENTREPRISE GENERALE
DE CONSTRUCTION ET
RENOVATION
TRAVAUX PUBLICS ET
PRIVES

Construction traditionnelle
Transformation
Gros œuvre et parachèvement

PATRICK WALEM

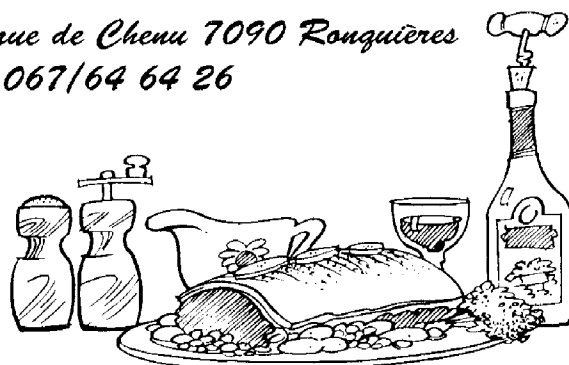
S.P.R.L. *"L'Incluse"*

(067) 55 58 08 Fax: (067) 56 07 24

Avenue du Bois 3 - 7090 BRAINE-LE-COMTE

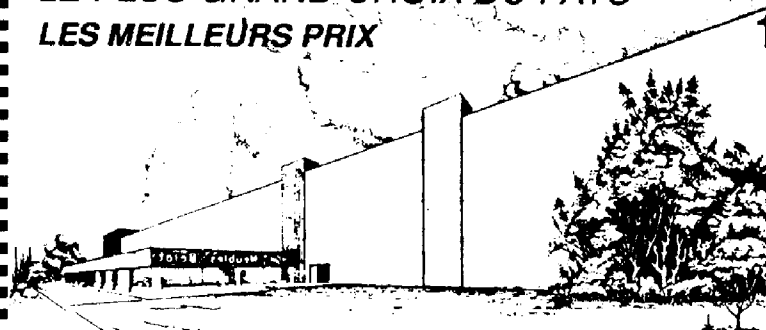
Restaurant Le Sibemol

16, rue de Chenu 7090 Ronquières
Tél. 067/64 64 26



**LE PLUS GRAND CHOIX DU PAYS
LES MEILLEURS PRIX**

150 SALONS



**S.A. MEUBLES BELOT
EUROSTYL**

ENTREE LIBRE

15.000 m2 D'EXPOSITION

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 à 19 h.
LE DIMANCHE DE 14 à 19 h.
FERME LE JEUDI

Ch. de Nivelles, 27 à 31
7060 SOIGNIES
tél. 067/34 77 20

BELOT
Espace salon

Face au S.H.A.P.E.
CHAUSSEE DE BRUXELLES, 193b
MAISIERES
TEL. 065/72 89 98

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 à 19 h.
LE DIMANCHE DE 14 à 19 h.
FERME LE MARDI

Ets Gus BERTAUX & Fils
Chaussée de Bruxelles, 151-153
7090 BRAINE-LE-COMTE



TRAVAUX PUBLICS ET PRIVES



BRAINE-LE-COMTE

Tél. 067/55 20 81

Tél. 067/55 41 17

Restaurant
Jardin d'Italie

TAVERNE - GRILL - PIZZERIA

Rue de Mons, 28 - BRAINE-LE-COMTE

067/56 03 27 - 55 69 12

Spécialités françaises et italiennes



PIANO-BAR
KARAOKE
 (avec artiste)



Carrosserie FREDDY KAIN & Fils sprl

- Peinture au four
- Agrée par les C^{ies} d'assurances
- Fabrication de peinture CENTARI
- Soudure semi-automatique
- Marbre celette

10, Rue du Poreau 7090 Braine-le-Comte 067/55 47 42

COPY SERVICE

BUROTIQUE 2 000

4, rue des Patiniers
 7090 Braine-le-Comte
 Tél/Fax: 067/55 44 16

Horaires
 Du lundi au vendredi de
 7 H 30 à 12 H 45 et de
 13 H 45 à 18 H 30
 Le samedi de 9 H à 13 H

*Tous travaux se
 rapportant à la photocopie
 Service FAX*

Jean HAMAYS

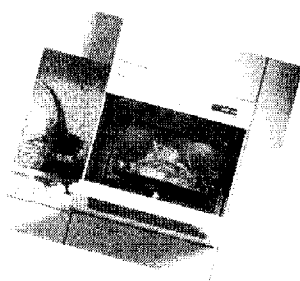
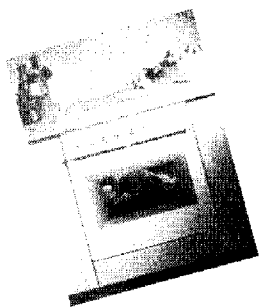
cuisines équipées
GEBA



a votre service

ELECTRO MENAGER POUR
CUISINE EQUIPEE.

Les meilleures marques:
BOSCH - SIEMENS - MIELE
SCHOLTES - BAUKNECHT

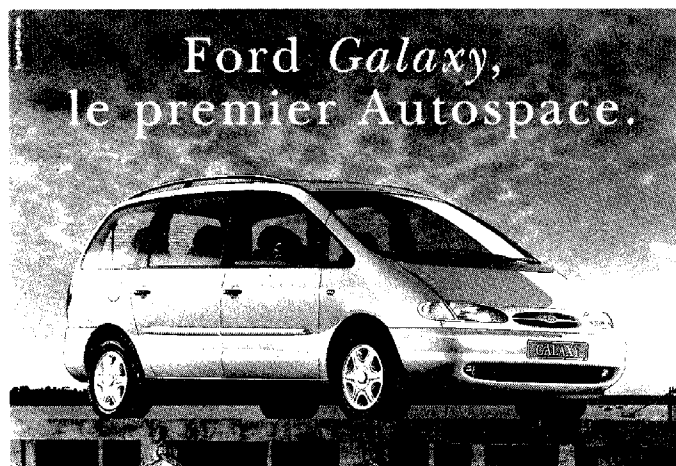


Service après vente Garanti par la maison

DEVIS ET PERSPECTIVE GRATUIT

30, Rue Grande Ronce • ECAUSSINNES • 067 44 26 50

Fermé le mardi



Avec le Galaxy, Ford lance un concept révolutionnaire: l'Autospace. Plus d'espace, plus de confort et plus de sécurité pour retrouver le plaisir de conduire en toute sérénité. D'autant plus que vous serez toujours protégé par l'équipement de sécurité unique que vous offre, de série, le Galaxy: entre autres, le double airbag, l'ABS, les appuis-tête à chaque siège et même l'air conditionné. La preuve que quand il s'agit de votre sécurité, Ford va toujours plus loin. Vous trouverez déjà un Galaxy à partir de 797.000 FB.



**Venez découvrir
chez nous le révolution Autospace**

Ets **BOIS D'ENGHIEN**

71, Chée de Mons
7060 SOIGNIES
067/ 33 35 45

Ouvert du
lundi au vendredi de 8 à 18 h.30

le pilori
relais
gastronomique

Rue du Pilori, 10
7191 Ecaussinnes-Lalaing

Tél (067)44.23.18
Fax (067)44.26.03



Fermé le lundi soir, mardi soir,
mercredi soir et samedi midi

ETS FRÉBUTTE BAYAY

*Toutes constructions
métalliques,
industrielles et agricoles*

Rue de Neufvilles 445, 7063 Neufvilles

Tél. 067/33 42 19

Fax 067/33 33 20

Funérailles Foubert & Fils

Charly des Bois 30
7090 BRAINE-LE-COMTE
RONQUIERES

(067) 64 64 56

ETS GOFFAUX P.

Service Indépendant

**Rover
Land Rover
Jaguar
Daimler**

**Chaussée de Bruxelles, 61
7090 Braine-le-Comte
Tél./Fax 067/55 47 16**

GRAINETERIE CENTRALE

- | | |
|---|--------------------------------|
| - Aricles de pêche
Sillstar-Cormoran
Milo - Shakespeare | - Produits entretien
étangs |
| - Poissons d'eau froide
(special Kols Japonais) | - Semences Pernet |
| - Filtration par
Ultra Violet-Jet d'eau | - Produits phyto
engrais |
| - Nourriture | - Natural (Pigeons) |
| - Bâche sur mesure | - Royal Canin |
| | • Coutellerie |

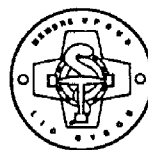
Rue Adolphe Gillis 13 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. & Fax 067/56 07 85 - Mob. 017/56 19 20

 **GARAGE - CARROSSERIE**
EUROPA
GIUSEPPE DI FRANCO

Reparations mecanique, carrosserie toutes marques
Vente voitures neuves et d'occasion

Rue de Bruxelles. 108
7090 Braine-le-Comte

(067) 55.36.77



A votre service
depuis 1949

S.A. ORTHOPEDIE

Louis Saint

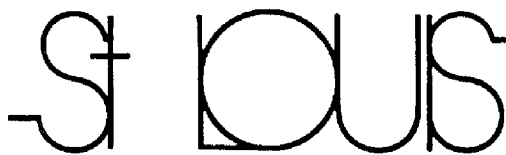
Agréé toutes Mutuelles et Assurances

**PROTHESISTE
ORTHESISTE
BANDAGISTERIE
ORTHOPEDIE**

**118, Rue de la Station
7090 BRAINE-LE-COMTE (Centre)
Tél 067/55 66 17**

Siège Social et Ateliers de Fabrication :
Rue de Montigny 23 - 25 - 6000 CHARLEROI
Tél : 071/31 41 12 - 31 68 63 - Fax : 071/31 17 00

Succursales également à ATH - ENGHEN
NIVELLES - JAMBES



ASBL

COLLEGE OF COMPUTER SCIENCE
INSTITUUT VOOR INFORMATICA
INSTITUT D'INFORMATIQUE

Par sympathie

Centre universitaire
Universitair centrum
171, rue Royale
Bruxelles 1210 Brussel

Vous aussi venez !



à la collecte de sang

*ce 1er mai 1996 au Marché aux Puces à
Ronquières de 10h à 17h.*

SAVEZ-VOUS QUE...

- les besoins en sang de la médecine moderne sont énormes.
Quelques exemples : un traitement de L'EUCEMIE aigüe nécessite en moyenne 85 litres de sang, une greffe de foie exige 15 à 30 litres de sang.
- sur 10 Belges, 7 auront un jour besoin de sang. Parmi eux, vos parents, vos amis, vous peut-être,
- seulement 4 personnes sur 100 donnent leur sang et dès lors, les pénuries ne sont pas rares...
- l'on peut donner son sang jusqu'à 4 fois par an sans aucun risque pour la santé.
- en donnant du sang, on n'attrape aucune maladie.



...NOUVEAU...

LE THEATRE DE L'ÉPI

SAISON 96-97 : 27,28,29 septembre

Demandez le programme...

**Assistez à la création
d'auteurs belges contemporains**

**s'installe à Braine-le-Comte
au 70 rue de la Station
Renseignements:
067/55.73.50**

**Dr Jekyll et Mr Hyde
de R-L Stevenson
avec Marc DEROY**

En collaboration avec le Centre Culturel

Direction : Philippe Martin - Pierre Johnen



10 années

Au profit de:

1987
Cancer

•

1988
Polio +

•

1989
Sclérose en plaques

•

1990
Médecins Sans Frontières

•

1991
Tétraplégie

•

1992
Handicap International
Autisme

•

1993
L'aide à la Jeunesse
en Difficulté

•

1994
Leucémie

•

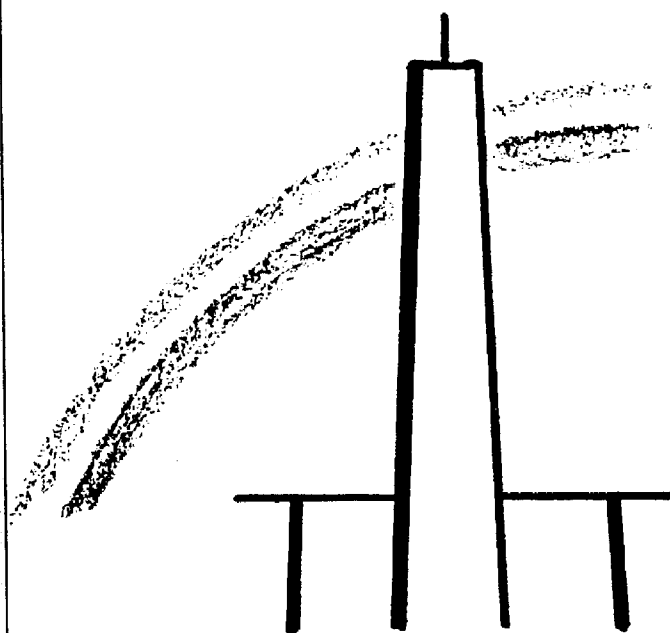
1995
Quart Monde
Rwanda

•

1996
Croix rouge de Belgique
Recherche contre le SIDA

•

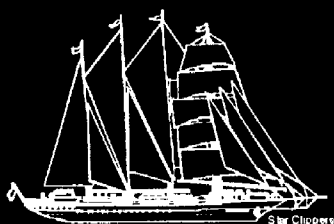
1997
Actions sociales régionales



La Tour de Ronquières, symbole d'une œuvre grandiose de génie civil appelle la quiétude fluviale. Chaque 1er mai, elle est surmontée d'un énorme Arc-en-Ciel, signe d'espoir, de renouveau, de temps meilleurs et drapeau de toutes races, de tous les peuples.

Josse DELAERE

*Hissez les voiles,
dès aujourd'hui,
avec
le premier secrétariat social.*



Rue de la Réunion 2 - 7000 MONS

☎ 065/35 15 48

Bd. du Tivoli 98 - 7100 LA LOUVIERE

☎ 064/22 10 15

Z.I. Rue de l'Industrie 3 - 1400 NIVELLES

☎ 067/21 24 34

Marbrier de père en fils, depuis 4 Générations

GEORGES HERIS " Maître Marbrier "

a regroupé toutes ses Sociétés et Activités pour former
le Groupe HERIS S.A, installé dans votre région à SOIGNIES

Pour les amateurs éclairés, épris de qualité, 1.500 m² d'exposition
de tranches de marbre et granit en provenance du monde entier

pour la réalisation de votre simple tablette de fenêtre jusqu'à
l'ensemble de bains d'exception !!

DU FABRIQUANT AU PARTICULIER :

* Tables de salon - Table de salle à manger - Bureaux -
Pavements - Tablettes - Cuisines - Lambris - Escaliers -
Terrasses - Pierres Tombales - Façades - Cheminées - etc ...

GROUPE HERIS S.A
Rue des Trois Planches
7060 SOIGNIES

☎ : 067 / 33 . 21 . 64

Fax : 067 / 33 . 90 . 33

(Prochainement ouverture de notre nouveau Show-Room
à Soignies +/- 3000 m²)

ETS DECLERCQ & FILS

Chaussée de la Genette, 33 & 2C
1430 REBECQ - Tél. 067/63 62 59 - 63 82 52

DEPOSITAIRE



Service Ecoles
Pâtisseries - Restaurants



DEPUIS 1919
DE PERE EN FILS

Boulangerie - Pâtisserie
J. CANONE et Fils

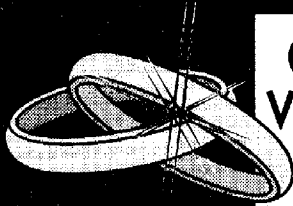
*Spécialité: tarte au riz grand-mère
et pain de campagne*

De 6 heures à 18 heures
sauf Dimanche de 5 heures à 11 heures

Livraison à domicile par 7 véhicules

Ch. du Rœulx, 118 - 7060 SOIGNIES - Tél. 067/33 30 70 - Fax 067/33 64 76

PROJETS DE MARIAGE?



GAGNEZ VOTRE VOYAGE DE RÊVE

Confiez-nous
votre liste de mariage.
Vous pouvez gagner un voyage
de 8 jours pour 2 personnes
offert par notre maison.



MAISON STEVENS
Rue de Mons 36-38
7090 Braine Le Comte

Action valable jusqu'au 31/08/1996

LIBRAIRIE " LE SIGNET "

(Anc... LIBRAIRIE DE LA PLACE)
Rue Maieur Etienne 2 - BRAINE-LE-COMTE
RUE DE MONS, 76 - TUBIZE

L'accueil, de bons conseils pour y trouver
tout ... presque tout !

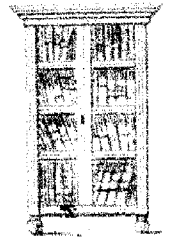
PERIODIQUES - LIVRES - BANDES DÉSINÉES
PAPETERIE - LIVRES DE COMPTABILITÉ
CALCULATRICES
CARTES DE CIRCONSTANCES
CARTES ROUTIERES
LOTTO - LOTERIE



(067) 55 23 56

BEAUMEUBLES

8, Grand'Place
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 25 23



Coiffure Prestige

HOMMES DAMES ENFANTS
54, Rue Mayeur Etienne
7090 BRAINE-LE-COMTE
TEL. 067/ 55 69 53

BIERES - EAUX ET APERITIFS
DE TOUTES PROVENANCES

DERIDDER & FILS s.p.r.l.

Avenue du Marouset 109
7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél : (067) 56.12.76



IMPORTATION DE VINS, ALCOOLS
ET CHAMPAGNES

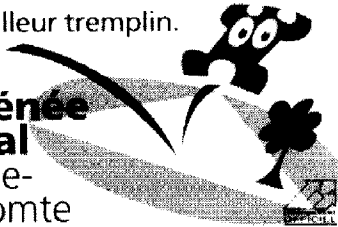
DRIVE IN CAR

DES PRIX - DE LA QUALITE
DU SERVICE

ATHENEE ROYAL BRAINE-LE-COMTE

Le meilleur tremplin.

**Athénée
Royal**
Braine-
le-Comte



87, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte
067/55 26 53

Chemin de Feluy - 7090 Braine-le-Comte
067/56 12 35

60, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte
067/55 26 26

Renseignements et inscriptions : de 8 h. à 16 h. 45

inscriptions : du 1 au 5 juillet et du 19 au 31 août de 9 à 12 h. et de 14 à 16 h. (Samedi: 9 à 12 h.)

Enseignement fondamental :

maternel et primaire

Enseignement secondaire :

Général : toutes options : Latin - Mathématique - Anglais - Neerlandais
Allemand - Sciences - Sciences économiques

Technique : 3^e année: Gestion
5^e et 6^e année: secrétariat - Bureautique

Professionnel : bois, cuisine de collectivités
7^e année: - travaux d'ébénisterie et aménagements immobiliers
- traiteur - vente

Activités para-scolaires : sports, théâtre, informatique, stages en industries
échanges linguistiques, aquariophilie
Hall de sport au chemin de Feluy

MAISON MARIE IMMACULÉE^{ASBL}

MAISON DE REPOS ET DE SOINS

MAISON MARIE IMMACULÉE
GRAND-BEMIN, 61 7063 NEUVILLES

LE CANTOU
RUE DE LA STATION, 22 7060 SOIGNIES

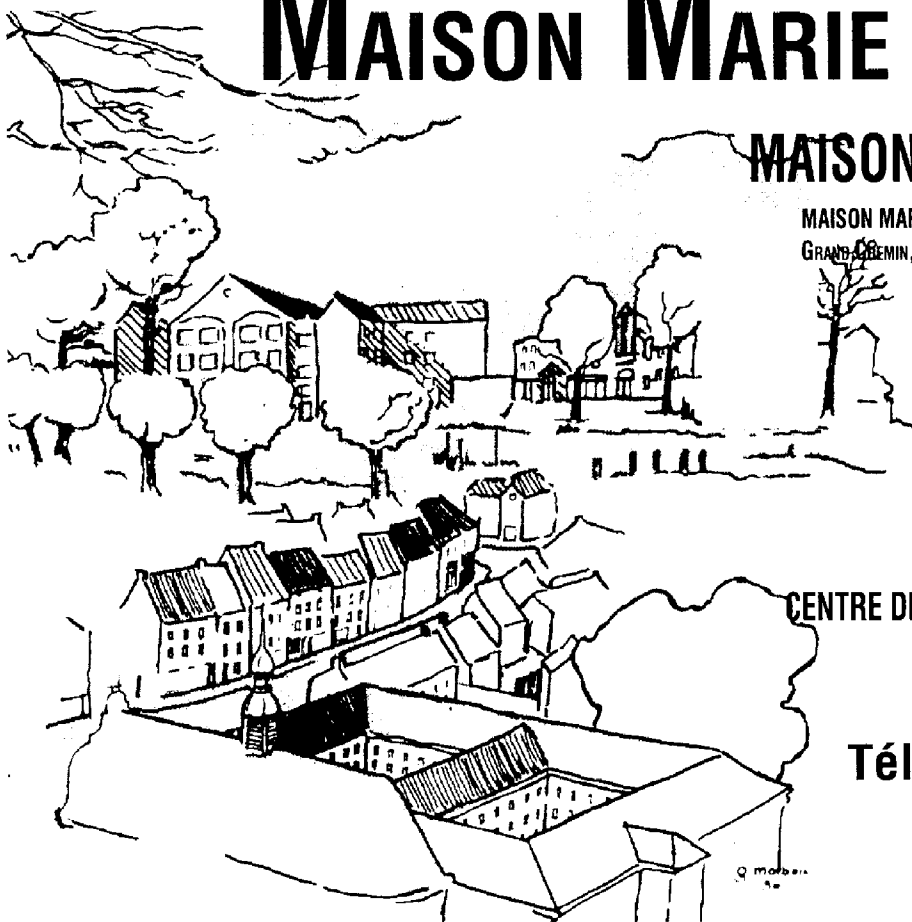
ACCUEIL PERSONNES AGÉES 3^e ET 4^e ÂGE
VALIDES, SEMI-VALIDES, INVALIDES, SÉNILES

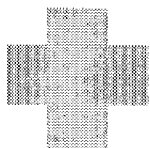
CHAMBRES INDIVIDUELLES, COMMUNES
APPARTEMENTS

REPAS CHAUDS À DOMICILE

SERVICES EXTÉRIEURS:
CENTRE DE JOUR - TELE-ALARME - AIDE-MÉNAGÈRE

Tél. 067 / 28 31 11
Fax 067/28 32 22





LA CROIX-ROUGE

... des volontaires, des actions et un engagement universels

La section locale : la cheville ouvrière de la Croix-Rouge

Chacun a bien une petite idée des activités de la Croix-Rouge tant en Belgique qu'au niveau international. Les activités des sections locales et des comités régionaux n'en restent pas moins méconnues du grand public.

Comme la cellule est la plus petite partie vivante du corps humain, la section locale est l'organe de base de la Croix-Rouge. Dirigée par un président aidé d'un ou plusieurs vice-présidents, articulée autour de son comité, la section locale est, par sa nature même, en contact direct avec la population. C'est pour elle que la section locale développe dans son entité toute une série d'actions.

Les secours

Les activités les plus visibles de tous sont probablement celles du service de secours. Présents lors des manifestations sportives, culturelles et autres, les volontaires du service de secours de la section locale déploient des postes de secours préventifs et sont prêts à intervenir en cas de besoin. Selon l'envergure de la manifestation, le matériel est adapté (tentes, ambulances, matériel de brancardage, petits matériels de soins,...).

Les volontaires du service de secours sont formés au départ par les sections locales, puis à d'autres échelons, en fonction de l'activité à laquelle ils se destinent. Mais elles forment aussi toute personne qui souhaite apprendre les gestes qui sauvent. Les cours de secourisme sont dispensés par des moniteurs tout spécialement formés et régulièrement recyclés.

La jeunesse

Les plus jeunes aussi ont la possibilité d'apprendre le secourisme. La Croix-Rouge de la Jeunesse organise pour les 10-12 ans des cours de benjamin-secouriste dans les écoles de l'entité et aussi des animations dans le domaine de l'éducation à la santé pour les élèves de tout âge.

Les actions sociales

Les activités des bibliothèques d'hôpitaux méritent d'être mieux connues. Les malades dans les hôpitaux, les personnes âgées dans les homes ou les personnes isolées peuvent trouver un peu de réconfort par le biais de la lecture et des contacts avec les bénévoles chargés de la distribution des livres.

Les volontaires du service social offre un éventail de services à la population. Le prêt de matériel sanitaire (béquilles, fauteuils roulants,...), les vestiaires, la mise à disposition de matériel pour la petite enfance ou encore l'aide ponctuelle à des familles en difficultés sont quelques-unes des actions concrètes menées à bien par les sections locales.

Le don de sang

On attache également beaucoup d'importance à la promotion du don de sang. Des collectes sont organisées régulièrement par les sections locales auprès des habitants de l'entité.

Les comités régionaux

Pour augmenter leur capacité d'intervention, les sections locales sont regroupées par région. La province du Hainaut compte huit régions regroupant 67 sections locales.

La finalité de ces comités régionaux est de coordonner les actions des sections locales de son ressort et d'accroître leur efficacité par la mise en commun de leurs moyens et de leurs ressources. Le président du comité régional est assisté dans sa fonction par un ou

plusieurs vice-présidents et par un conseil régional constitué par les présidents des sections locales. Les activités des comités régionaux sont à leur tour coordonnées au niveau de la province par un comité provincial.

La Région 5 du Hainaut

La région 5 du Hainaut regroupe les sections locales de : Braine-le-Comte, Ecaussinnes, Enghien, Lessines et Soignies.

Depuis 10 ans, soit depuis la première année, les sections locales de la Région 5 assurent l'organisation des postes préventifs de secours de la Brocante du 1er mai organisée par le Rotary de Braine-le-Comte.

Toute information complémentaire sur les actions entreprises par les sections locales ainsi que leurs coordonnées peuvent être obtenues en formant le **numéro de téléphone "105"** qui est le numéro général de la Croix-Rouge de Belgique.

Bref historique de la Croix-Rouge

Naissance d'une idée

L'idée de la Croix-Rouge s'impose à l'esprit d'Henry Dunant au lendemain de la bataille de Solferino (1859).

Face à l'horreur de la guerre, Dunant refuse de rester inactif. Aidé par des villageoises, il secourt les soldats laissés pour mort, sans distinction de nationalités. L'idée de la Croix-Rouge est née.

Dunant sensibilisera le public par le biais de son ouvrage "Un Souvenir de Solferino" dans lequel il décrit l'horreur de la guerre et jette les premières bases de ce qui deviendra le Mouvement de la Croix-Rouge.

Avec le concours de quelques notables genevois se crée, à Genève en 1863, un *Comité international et permanent de secours aux blessés militaires*. Les objectifs du comité sont d'encourager la création de comités à l'échelle nationale dans les pays européens et de convaincre les Etats à respecter un traité strictement humanitaire.

L'action du comité aboutira à la signature par 12 Etats des premières conventions de Genève qui fondent le

respect de la personne humaine dans la guerre et la neutralité du personnel sanitaire arborant une croix rouge.

La Croix-Rouge de Belgique

Le 4 février 1864, un comité de secours aux militaires blessés voit le jour à Bruxelles sous l'impulsion du Dr A. Uytterhoeven. Quelques mois plus tard, la Belgique ratifie le texte des premières conventions de Genève.

En 1870, la Croix-Rouge de Belgique intervient déjà au cours de la guerre franco-allemande. Mais ce n'est que lors de la première guerre mondiale, qu'elle devra déployer toutes ses forces. Elle organise des hôpitaux et réunit le personnel pour soigner les milliers de blessés qui y sont conduits.

Après cette période noire, la Croix-Rouge de Belgique développe des activités destinées à améliorer le bien-être de la population. Un ensemble de services à la communauté est mis en place. La protection de la santé, l'organisation d'un service général de secours deviennent les principaux axes d'action.

La Croix-Rouge franchit de nouvelles étapes en fondant la Croix-Rouge de la Jeunesse en 1923, un service d'ambulance deux ans plus tard et le service national du sang en 1932.

Lorsque la deuxième guerre mondiale éclate, la Croix-Rouge doit faire face à de nouveaux défis. Epaulée par le motor Corps et les services auxiliaires féminins, la Croix-Rouge organisera la gestion des hôpitaux, l'expédition de colis et la correspondance avec les prisonniers de guerre, la recherche de personnes disparues,...

Par la suite, la Croix-Rouge poursuivra son action, s'adaptant constamment aux besoins de l'époque. Son histoire restera cependant marquée par son action de secours lors d'incidents tels ceux de Marcinelle (1956), du Congo (1960), de l'Innovation (1967), du Heysel (1987),...

La Croix-Rouge de Belgique : Aperçu général

Ses missions

Reconnue d'utilité publique, la Croix-Rouge de Bel-

gique est auxiliaire des pouvoirs publics. Ses missions sont définies pour le temps de paix et le temps de guerre.

En temps de guerre :

Elle a pour mission de prêter son concours au Service de Santé de l'Armée et aux autorités sanitaires civiles, ainsi que de participer au soulagement des souffrances physiques et morales de toutes les victimes de la guerre.

En temps de paix :

Elle se prépare à ses missions du temps de guerre. Elle vient aussi en aide aux victimes de catastrophes.

En outre, elle contribue à l'amélioration et à la préservation de la santé publique et s'attache à atténuer des souffrances de la population.

Sa structure

La Croix-Rouge de Belgique est dirigée par le Conseil national, présidé par SAR la Princesse Astrid. C'est lui qui fixe la politique générale de la Croix-Rouge.

Les affaires courantes ne sont pas traitées à ce niveau, mais au sein des comités de direction de chaque communauté linguistique qui rassemble les présidents élus dans les provinces.

Ses activités en chiffres

Service de secours

8 000	Volontaires
163	ambulances
71	véhicules de transport
8	véhicules de commandement
15	véhicules de liaison

105

41 700	transports par an
51 233	appels
1 517 527	km parcourus

Education pour la santé

98 000 brochures d'information distribuées chaque année

Enseignement

3 723	brevets de secouriste
1 368	brevets de secouriste industriel

Activités sociales

596	volontaires services à domicile
815	volontaires en milieu hospitalier
687	volontaires en maison de repos

Croix-Rouge de la Jeunesse

11 910	brevets de benjamins-secouristes distribués en 1994
1 500	jeunes donneurs de sang
2 000	participants aux rallyes de benjamins-secouristes

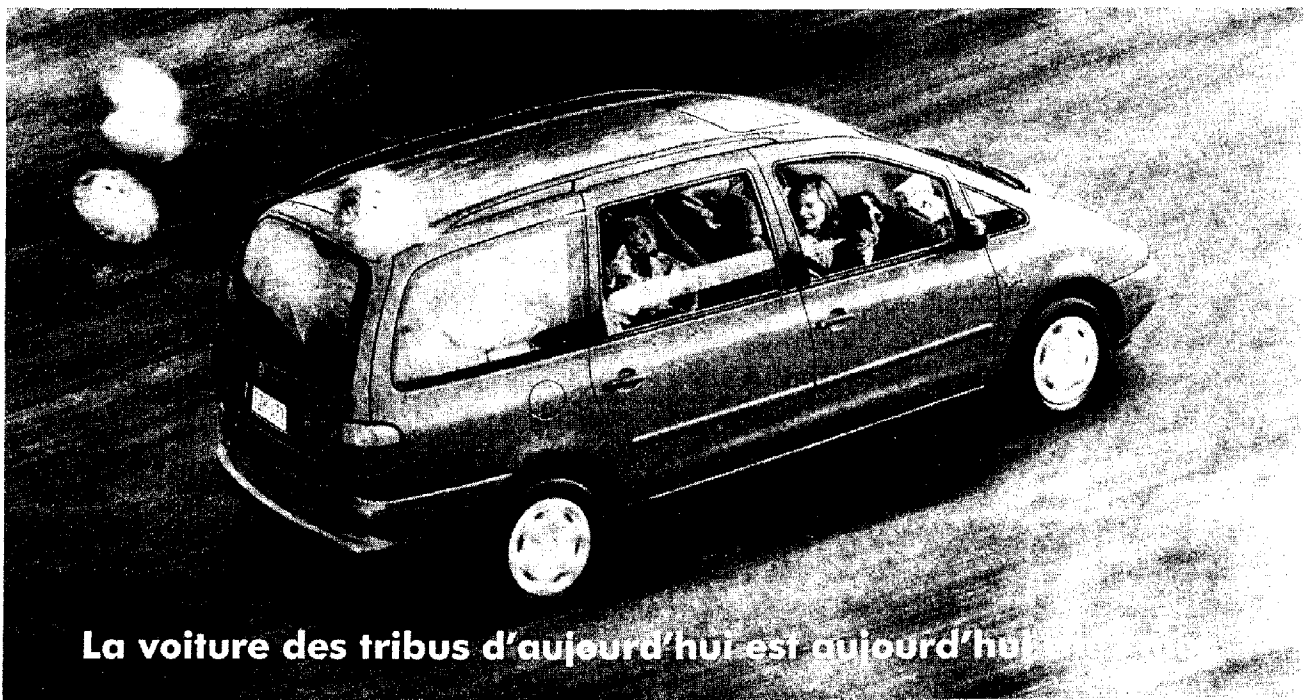
Aides aux personnes handicapées

212	Services de prêts
2 347	demandes d'information
197	voyages en car adapté

Coup de projecteur sur certaines activités de la Croix-Rouge

Les bibliothèques d'hôpitaux : un rôle culturel et social

Ils sont des centaines à consacrer un peu de temps aux personnes âgées, seules, malades ou handicapées dans les maisons de retraite, les hôpitaux ou à domicile. Ces bénévoles du service des Bibliothèques de la Croix-



La voiture des tribus d'aujourd'hui est aujourd'hui

De nos jours, la famille reprend tout son sens. Alors autant qu'elle soit au complet.

Le Sharan peut transporter jusqu'à sept personnes en souplesse et en silence. Vous serez donc bercé par cette triple sensation typiquement Volkswagen : solidité, agrément de conduite et confort.

Ainsi, vous pourrez parcourir les villes et les champs, car le Sharan est polyvalent.

Principaux équipements de série dès la version CL : air conditionné, ABS, airbags conducteur et passager, direction assistée, verrouillage central, antivol Transponder,

colonne de direction réglable en hauteur et en profondeur, rétroviseurs extérieurs à réglage et dégivrage électriques, vitres avant et custodes électriques, sièges avant pivotants et réglables en hauteur...

Le Sharan.



Etablissement
Van Lint

74-77, Chaussée de Braine
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 42 28 - 33 97 42

Délégué :
Joseph COLINET
Tél. privé 065/22 77 15

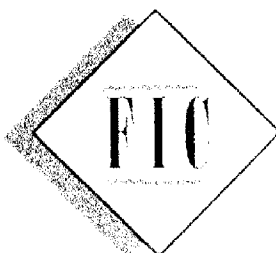


PAR SYMPATHIE

FÉDÉRATION DES INSTITUTEURS CHRÉTIENS

SECRÉTARIAT:

RUE DE LA VICTOIRE, 20 1060 BRUXELLES



UNISERVICES

Assurances • Crédits • Placements

UNISERVICES

Une
équipe
...

7, Place Verte
7060 SOIGNIES



UNISERVICES

...
à votre
service

Tél. (067)
33 32 51

Teinturerie BOLAND BOTTEMAN



Rue de la Station, 49
7090 BRAINE-LE-COMTE
067/55 39 60

Rouge n'ont qu'un but : offrir un peu d'évasion et de chaleur humaine à ceux qui en manquent terriblement.

C'est en 1904 qu'apparaissent aux Etats-Unis les prêts de livres aux hospitalisés. Des services semblables apparaissent ensuite en Grande-Bretagne puis en France. En Belgique, c'est grâce à l'action des "dames d'œuvres", très vite soutenues par la Croix-Rouge, que naît ce service. En 1937, grâce à une donation Solvay s'ouvre la première bibliothèque de la Croix-Rouge à l'hôpital Saint-Pierre à Bruxelles.

Aujourd'hui, 1 150 bénévoles se rendent régulièrement auprès des lecteurs immobilisés ou isolés. La réserve d'ouvrages disponibles atteint les 200 000 volumes et chaque année environ 650 000 prêts sont effectués à plus de 25 000 lecteurs.

Les bénévoles sont formés avec soin. Il n'est pas toujours facile d'engager la conversation avec une personne malade ou déprimée. Il faut également pouvoir prendre en compte l'état physique d'une personne avant de lui confier un livre trop long, trop lourd ou écrit en caractères trop petits.

Le rôle de ce service est culturel et social. S'il permet de meubler la solitude et l'ennui, d'offrir du rêve et de l'évasion à toutes ces personnes âgées coupées du monde, parfois même délaissées. Son objectif va bien au-delà. Ce qu'offrent les bénévoles, c'est un contact humain chaleureux qui reconforte les plus isolés.

Si l'on parle de littérature lors des rencontres, on en profite aussi pour raconter des souvenirs ou confier ses petits soucis.

Avant d'être lancés dans le circuit, les livres doivent être sélectionnés en fonction de différents critères qui tiennent compte du public. Ils sont analysés avant l'achat par un comité de lecture : il analyse chacun des 700 titres qui entre chaque année dans le réseau. Sur le fond, il veille à ce que les ouvrages ne portent pas atteintes au moral. Pratiquement, il prend garde à ce que les livres soient de poids léger, et d'une lecture aisée, y compris sur le plan de la typographie.

Au total, 8 000 livres sont achetés chaque année. Au dépôt central, à Bruxelles, on constitue les lots d'ouvrages qui partiront vers les différents points de distribution.

Le Droit International Humanitaire: Protéger les plus vulnérables dans les conflits

Le Droit International Humanitaire qui protège l'homme contre les conséquences de la guerre concerne chacun d'entre nous. Il n'est cependant pas assez connu.

Jusqu'à la moitié du XIX^{ème} siècle, les accords conclus pour protéger les victimes de la guerre n'avaient qu'un caractère occasionnel, n'engageant que les parties contractantes. Il s'agissait en réalité d'accords de capitulations militaires valables le plus souvent seulement pour la durée d'un conflit.

La naissance du droit humanitaire, liée à celle du mouvement de la Croix-Rouge, renverse cette situation : désormais, les Etats seront liés par un traité universel, applicable en tout temps et en toutes circonstances. Un pas énorme pour l'humanité.

Après plusieurs étapes d'évolution de cette législation, sont adoptées, en 1949, les quatre Conventions de Genève actuellement en vigueur. Elles visent la protection des militaires blessés ou malades, la protection des prisonniers de guerre et la protection des civils en temps de guerre.

Le droit humanitaire n'a cessé d'évoluer. Pour mieux protéger les victimes de la guerre, il doit constamment s'adapter à l'évolution des moyens de combat.

Si les combats étaient menés autrefois entre militaires, durant la deuxième guerre mondiale, le nombre de victimes civiles a largement dépassé nombre de militaires. Ce phénomène est plus que jamais d'actualité dans les conflits modernes.

La distinction entre combattants et non-combattants est de moins en moins respectée. Alors, les enfants prennent les armes, le viol systématique devient une stratégie, les enfants se transforment en cibles faciles.

A l'heure actuelle, on estime qu'au cours des dix dernières années, les conflits ont entraîné la mort d'1,5 million d'enfants et qu'environ 10 millions d'entre-eux ont du quitter leur foyer pour fuir les zones de conflit. En temps de guerre, la malnutrition, la rougeole, les maladies diarrhéiques et les affections pulmonaires peuvent provoquer, parmi les enfants de moins de cinq ans, un pourcentage de dé-

cès compris entre 50 % et 95 %. En outre les séquelles psychologiques de la guerre peuvent durer pendant tout le reste de leur vie.

Les enfants sont parfois recrutés comme soldats. On cite le chiffre de 200 000 enfants de moins de 18 ans qui participent activement aux combats.

Les mines anti-personnel sont un autre fléau qui touche en priorité les populations civiles souvent longtemps après les conflits. Dans le monde entier, 110 millions de ces engins attendent leurs futures victimes. Elles tuent ou mutilent dans d'atroces souffrances. Pour les survivants, les possibilités de vie professionnelle et familiale sont tronquées, et leur insertion dans la vie sociale est compromise.

Participer à l'élaboration des lois qui limitent les exactions des belligérants est un des chevaux de bataille de la Croix-Rouge.

Rwanda : l'action de la Croix-Rouge de Belgique

Pendant les événements d'avril à juillet 94, la présence Croix-Rouge à l'intérieur du Rwanda était assurée conformément à son mandat par le Comité international de la Croix-Rouge. De retour au Rwanda dès août 94, la Croix-Rouge de Belgique a redéployé ses activités dans les domaines suivants :

- réhabilitation de notre orphelinat de Kacyiru et lancement d'un programme d'encadrement auprès de 1200 enfants non accompagnés.
- lancement d'un programme de recherche de familles des enfants non accompagnés et organisation des regroupements familiaux
- reprise des activités de notre opération de secours qui, pour rappel, avait débuté lors des mouvements de population causés par le début de la guerre civile en 1991
- réhabilitation du système de transfusion sanguine à l'échelle nationale
- prise en charge de deux districts de santé (2 hôpitaux et 7 dispensaires) assurant l'encadrement sanitaire de 500 000 personnes.

Le conflit rwandais a été caractérisé par des exodes massifs de populations et par une violence inouïe.

Dans leur fuite, les parents partaient avec le peu qu'ils avaient sur eux. Les enfants les suivaient. Or, il faut peu de chose, dans un tel mouvement de masse, pour que ceux-ci se perdent.

Plus d'un an après le génocide, des enfants cherchent encore leurs parents. La Croix-Rouge de Belgique a réalisé un travail important : plus de 2 000 enfants ont été pris en charge dans des centres d'accueil où ils ont été soignés, vaccinés contre la rougeole, le tétanos, la diphtérie, la coqueluche et la polio et entourés de toute l'attention nécessaire. La majorité des enfants bénéficie d'un système d'éducation. Les enfants en âge de scolarité primaire sont inscrits dans les écoles aux environs des centres d'accueil. Le personnel de la Croix-Rouge est également très attentif au suivi psychologique des enfants. Dans les centres, un centre d'expression est organisé par le biais duquel les enfants peuvent s'exprimer, dessiner ou se confier à du personnel attentif et compétent.

Aujourd'hui, 700 enfants non accompagnés ont rejoint un parent, grâce aux informations du Comité international de la Croix-Rouge et aux enquêtes menées sur le terrain par trois équipes d'assistants sociaux de la Croix-Rouge de Belgique.

Malgré ces efforts importants, beaucoup reste à faire et de nombreux enfants attendent encore leurs parents, déplacés des zones de combats et relégués dans des camps de réfugié

Le Comité international de la Croix-Rouge: Secourir, protéger, prévenir

Les activités médicales

Le CICR installe des hôpitaux chirurgicaux et envoie des équipes de spécialistes de la médecine de guerre. Il assure également l'approvisionnement d'hôpitaux et de dispensaires situés dans des zones de combat. Dans les régions où les conflits se prolongent, le CICR crée et soutient des programmes de rééducation pour les mutilés de guerre, par exemple dans le domaine de l'orthopédie.

Les secours d'urgence

Le CICR vient au secours des populations civiles en situation de détresse suite à un conflit. Dans ce but,

il met sur pied des programmes alimentaires d'urgence et vient en aide aux personnes les plus vulnérables (enfants, mères, personnes âgées).

L'agence centrale de recherches

L'Agence centrale de recherches du CICR rétablit l'échange de messages et de nouvelles entre les membres de familles séparées par les combats. Elle aide les personnes qui recherchent des parents disparus et organise des regroupements familiaux, parfois après des années de séparations.

Les visites de prisonniers

Les délégués du CICR visitent les prisonniers et, lors d'entretiens sans témoin, s'enquière de leurs conditions de détention. Ils cherchent, par le biais de contacts avec les autorités, à améliorer le sort des détenus. Le CICR est intermédiaire neutre lors échanges de prisonniers par les différentes parties à un conflit et organise le rapatriement de ceux qui ont été libérés.

Le Comité International de la Croix-Rouge en 1995:

- était présent en permanence dans 51 pays du monde
- a visité 149 098 prisonniers dans 1 932 lieux de détention, répartis dans 52 pays
- a localisé 7 251 personnes faisant l'objet d'une demande
- a facilité le regroupement de 4 602 personnes avec leur famille
- a procédé à l'échange de 2 532 794 messages entre membres de famille séparée par un conflit
- a distribué 85 000 tonnes de secours
- a pratiqué près de 20 000 interventions chirurgicales
- a équipé 7 973 personnes de prothèses orthopédiques

NOUVELLE BMW 318TDS TURBODIESEL. LA REPRISE ÉCONOMIQUE A PRIS FORME.



Modèle illustré avec options

CHEZ J.L.D. MOTOR, LE CONCESSIONNAIRE BMW DE VOTRE RÉGION.

Découvrez chez nous la nouvelle BMW 318tds 4 cylindres turbodiesel. Économique et silencieux, son nouveau moteur de 90 cv consomme à peine 4,4L aux 100 km*. Et nécessite très peu d'entretien. Nouvelle BMW 318tds turbodiesel. Le rendement optimisé au maximum. Pour seulement, 864.000 F TVA et plaisir de conduire compris. La nouvelle BMW 318tds turbodiesel est par excellence la voiture de la reprise

économique. Découvrez-la chez nous. Contactez-nous dès aujourd'hui. Et nous conviendrons à votre meilleure convenance d'un rendez-vous pour un essai privilégié. La reprise économique a pris forme. Ne la ratez pas.

* selon la norme DIN 1/3 à 90km/h.

J.L.D. Motor s.p.r.l.

Rue de la Déportation, 61 - 7100 LA LOUVIERE
Tél. 064/28 55 50



SI VOUS AIMEZ CONDUIRE.

Ets Michel OST COLMANT
Chaussée d'Ecaussinnes, 134
7090 BRAINE-LE-COMTE.

Tél. : 067 / 55.54.79



DRINK BOISSONS & STATION SERVICE TEXACO

BANCONTACT 24 H / 24 H
SERVICE AUX POMPES.

FERMETURE HEBDOMADAIRE : LUNDI

SPRL
PVBA

DECALASS



ZONING DES TUILERIES
Rue du Grand Pêril, 108
7090 HENNUYERES
Tel. 067/63.86.00
Fax 067/63.85.95

Fleurs et Plantes BERTRAND

Rue de la Station, 29
Braine-le-Comte - Tel. 067/55 73 43

TENNIS CLUB

LE PINOLET

10, Chemin du Pinolet
7090 BRAINE-LE-COMTE

4 courts extérieurs terre battue
Soirées, cours privés ou groupe,
stages juniors et adultes
reus.

Club-house 067/ 55 52 12
ou A. Boucher 067/ 55 20 40

Ayez la détente, prenez la balle
au bond et devenez membre...

Café LE MODERNE

Grand'Place
7090 BRAINE-LE-COMTE
067/ 55 25 80



SPECTOR

STUDIO PHOTO PROFIL - Philippe

DONTAINE

Rue de la Station 50 Braine-le-Comte
Tél. 067/ 55 67 20

Gratuit vos photos en double exemplaire ou album gratuit

Cuisine
NON STOP
de 11h à 21h.

Le Charleroi

Braine-le-Comte face à la gare
TEL. 55 23 88

Ouvert tous les jours de 8h à 22h. (sauf le mardi)

PRESSE - COPY-SERVICE - CARTERIE
LOTTO - BANDES DESSINEES
067 / 56 13 11
Fax 067 / 56 01 69

Dominique Glineur

LIBRAIRIE - PAPETERIE
SPRL - 81, Rue Neuve - 7090 Braine-le-Comte



Boucherie - Charcuterie - Traiteur

Patrick
Veronique

66, Rue de la Station
BRAINE-LE-COMTE
Tél.: 067/55 47 76

(ancien établissement WAERZEGGERS)

Propose une large gamme de viandes de qualité,
et de charcuteries artisanales,
de copieux plats traiteur faits maison.

Nous garantissons notre boeuf sans hormones



Restaurant "L'Embellie"

6, Rue Ferrer 7060 Soignies
Tél : 067/ 33 31 48

Salle pour banquets de 10 à 20 personnes
FERME LE SAMEDI MIDI ET DIMANCHE SOIR

prémaman

Tout pour la future maman
et l'enfant de 0 à 8 ans

- Liste de naissance - Carte Future Maman



71, Rue de la Station
Tél : 067/ 55 32 52

7090 BRAINE-LE-COMTE
Fermé le lundi

Sté Coop ALLIANCE-BLE

133, Chaussée du Rœulx 7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 29 25
Rue de la Station SILLY
Tél. 068/56 84 84

TOUT pour
• L'AGRICULTURE
• L'ELEVAGE
• LE JARDIN

Bureaux et magasins ouverts tous les jours
de 8 h. à 12 h. et de 13 h. à 17 h.
Le samedi de 8 h. à 12 h.



Taverne Le Silbraü

Le rendez-vous des sportifs
Gilberte Timmermans vous propose
sa petite restauration, son jardin d'hiver, à l'étage

Salles de réunion

Ouvert 7 jours sur 7

Grand'Place, 35 - 7090 BRAINE-LE-COMTE - 067/55 72 27



Boulangerie - Pâtisserie LA HUCHE A PAIN

RONQUIERES 067/64 71 04
Fermé le lundi



ETABLISSEMENT BAVAY



389 rue de Neufvilles (SOIGNIES)
7063 Neufvilles - Tél. 067/33 28 54

IMAGE-IN

Prêt à porter Hommes,
Dames, Enfants et Bébés
Bijouterie de fantaisie
Prix très intéressant

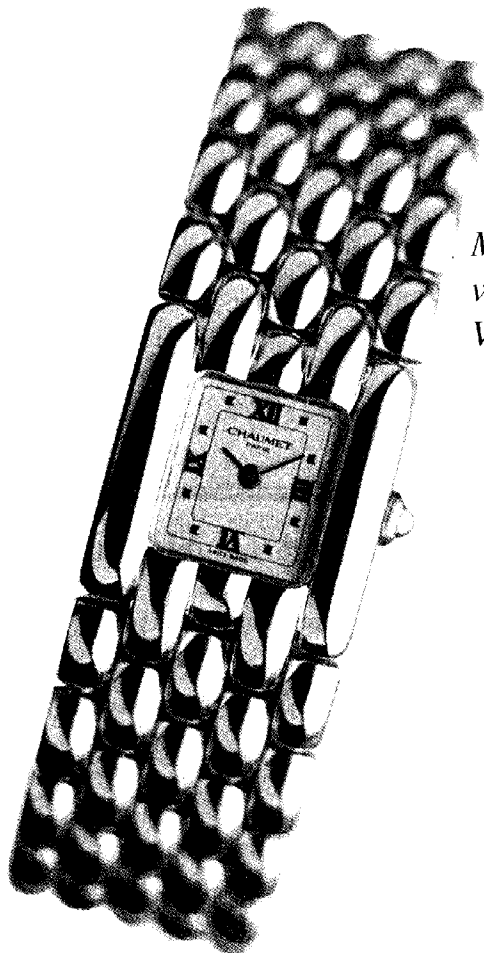
AVIS aux personnes qui ne
seraient pas au courant
que ce n'est
pas une
seconde main



rue de la Station, 38 - 7060 Soignies - Tél. 067/34 08 03

J O A I L L I E R TOLLET

*Représentant exclusif
Chaumet*



Montre "Khésis"

version acier petit modèle 55.000 Fb

Version or 18 carats petit modèle 323.000 Fb

*Collection "Les Liens de Chaumet"
Pendentif Coeur , à partir de 27.500 Fb*

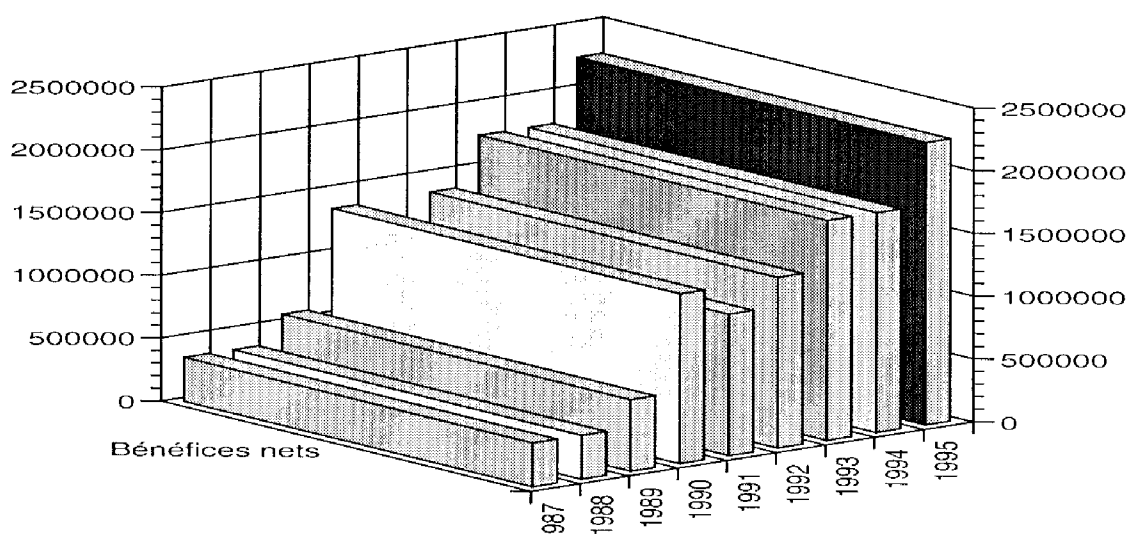
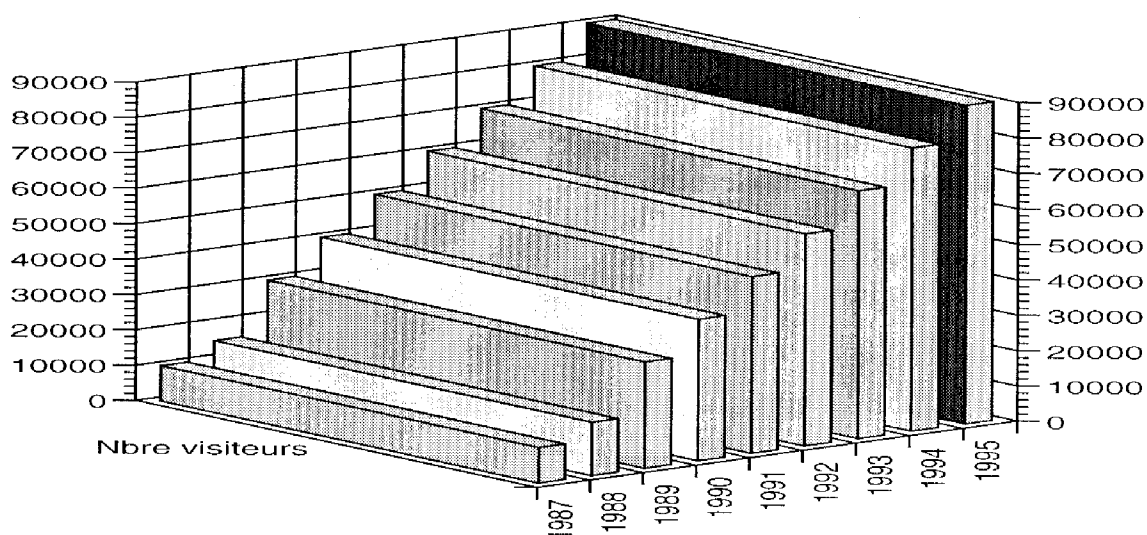
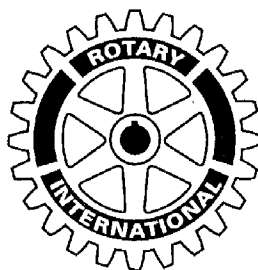


*Chaussée de Bruxelles 177
1410 Waterloo
Tél : 02 / 354 24 65*

*Rue des Fripiers 36
1000 Bruxelles
Tél : 02 / 218 11 93*

*Woluwe Shopping Center
1200 Bruxelles
Tél : 02 / 762 35 47*

Marche aux Puces de Ronquières



PLAN INCLINE DE RONQUIERES

ATTRACTION INTERNATIONALE

UNE BATEAU, UNE VIE

du 1er juin au 30 septembre 1996
tous les jours de 10 à 19 h
(les tickets cessent d'être délivrés à 17 h)

A partir du 1er juin 1996, vous vivrez au plan incliné de Ronquières une expérience exceptionnelle en suivant le batelier dans son univers quotidien.

Muni d'un casque intrarouge pour vous guider, vous évoluerez dans des décors en trois dimensions. Confident privilégié du batelier, participez à travers les thèmes du voyage, à ses joies et à ses craintes: le départ des enfants pour l'internat, les dangers au fil de l'eau, la difficulté des manoeuvres, les relations avec les terriens, l'affrètement, l'ambiance du café des bateliers, ...

Durant tout le parcours-spectacle, un dépaysement garanti grâce aux techniques audio-visuelles les plus modernes.

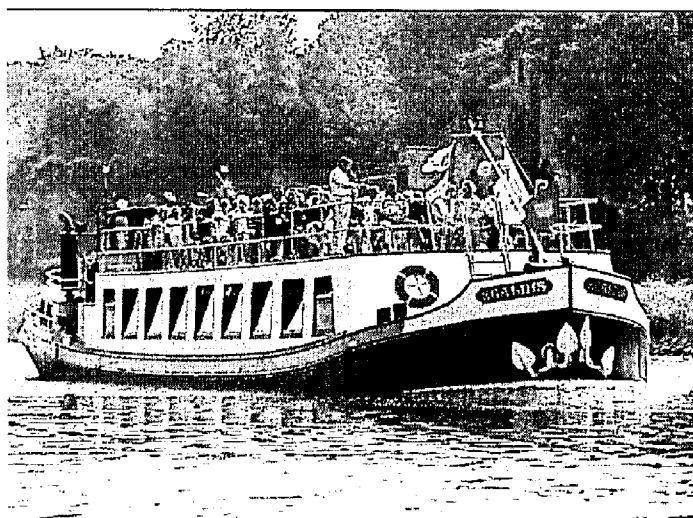
TOUR ET PARCOURS-SPECTACLE

du samedi 1/6 au lundi 30/9, tous les jours, de 10 à 19 h.

BATEAU-MOUCHE

tous les jours, du mercredi 1/5 au lundi 30/9, sauf les lundis et les mercredis non fériés.

Départs: 12 h - 14 h - 15.30 h et 17.30 h.



TARIF 1996			
Visiteurs individuels	Visite tour	Bateau-mouche	Combiné
Adultes	250	100	300
Adultes avec réduction Etudiants - Pensionnés	225	90	280
Enfants moins de 6 ans (parcours-spectacle sans casque de guidage)	100	50	125
Visiteurs groupes (20 personnes au moins)	Visite tour	Bateau-mouche	Combiné
Adultes	225	90	280
Adultes avec réduction Etudiants - Pensionnés	190	75	245
Enfants moins de 6 ans (parcours-spectacle sans casque de guidage)	100	50	125

Pour toutes informations complémentaires et réservations, n'hésitez pas à contacter:
la Fédération du Tourisme de la Province de Hainaut
rue des Clercs 31, 7000 Mons
Tél.: 065/36 04 64 - Fax 065/33 57 32

La Route des Châteaux

PROGRAMME

VENREDI 3 MAI

DE 17 À 24 H.

CONCERTS ET ANIMATIONS

GROUPE REGIONNAUX

CONCERT ROCK AVEC LE

GROUPE PPE 30

SAMEDI 4 MAI

DÈS 8 H.

MARCHE DE LA ROUTE DES

CHÂTEAUX (10-20-30 KM)

APRÈS-MIDI

BREVETS SPORTIFS POUR LES

JEUNES (6-12 ANS)

DIVERS TOURNIS SPORTIFS

À 20 H.

CONCERT DU

GROUPE STELLA

DIMANCHE 5 MAI

SPORT ET FÊTE

DÈS 10 H.30

JOGGING DE LA

ROUTE DES CHÂTEAUX

(10-21 KM)

JOGGING DES JEUNES (1-2 KM)

DÈS 15 H.

ANIMATIONS FOLKLORIQUES,

PERCUSSIONS AFRICAINES,

GRACHEURS DE FEU,

DEFILES, ETC...

LA FÊTE ET LES JAMBES

3 JOURS DE SPORTS ET DE FÊTES

3-4-5 MAI 1996

BARS & BARBECUES EN PERMANENCE

SPÉCIALITÉS GASTRONOMIQUES

A SOIGNIES, PLACE VAN ZEELAND (PRÈS DE L'HOTEL DE VILLE)

CAYOTEU

la gazette des
SPORTS

IEH
IGH

lotto 6

Vittel

CPH

83^{ème} Goûter Matrimonial

Ecaussinnes - Lalaing

Lundi de Pentecôte

"Les Amis du FOLKLORE" présentent

Sur leur podium: Place du château

DADDY-KAY et

Philippe LAFONTAINE

de 15 à 23 Heures

Sous chapiteau Grand Place

Festival de Rock

de 15 à 23 Heures

Sous chapiteau Vieux Moulin

Christian MERVEILLE

"Express" Blue

"Red ROUSTER" Blue

"Johnnie BASSETT" Blue

de 14 à 20 Heures

Dans les Rues

"Marc KEISER"

"Cirque de Rue"

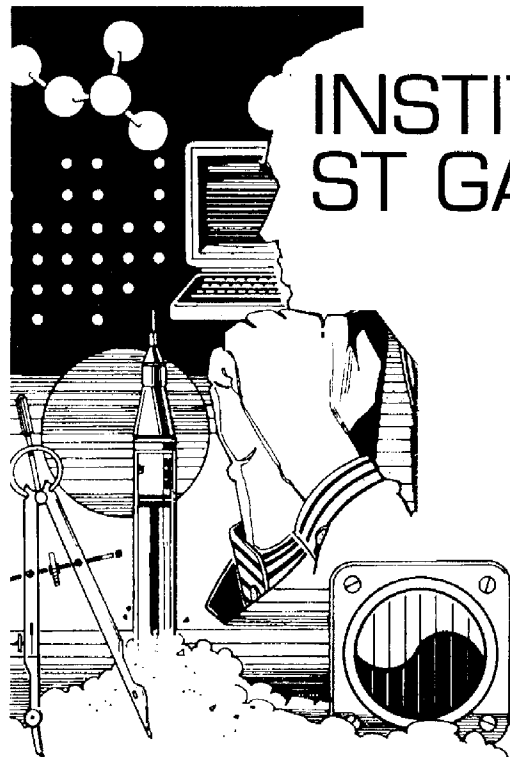
Percussion et Dances Africaines.

Vendredi, samedi, dimanche dans les 3 sites
ANIMATIONS DIVERSES

Samedi : Foire toutes collections dès 8 heures.
14 Heures : Marché Artisanal.

Dimanche : Foire aux artisans
14 Heures : Marché Annuel

Entrée pour le lundi seulement
(150 Frs, Enfants de - 12 ans Gratuit)



INSTITUT TECHNIQUE ST GABRIEL - BRAINE-LE-COMTE

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE INFERIEUR

Electro-mécanique - Industrie du Bois - Secrétariat - Bureautique

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE SUPERIEUR

Electricité - Mécanique - Distribution

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL INFERIEUR

Mécanique - Menuiserie - Arts appliqués - Services sociaux -
Installations électriques

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL SUPERIEUR

Mécanique - Menuiserie - Arts appliqués - Auxiliaires familiales et
sanitaires

ENSEIGNEMENT A HORAIRE REDUIT (C.E.F.A.)

Garage - Menuiserie - Vente - Maçonnerie - Mécanique -
Soudage - Cuisine - Electricité industrielle

80, Rue de Mons Tél : 067/ 55 21 46
C.E.F.A. - E.H.R. Tél : 067/ 55 20 83

12, Rue P. Damien Tél : 067/ 55 24 95
Fax: 067/ 56 03 00

Association des commerçants de St. Ghislain



La nuit des collectionneurs

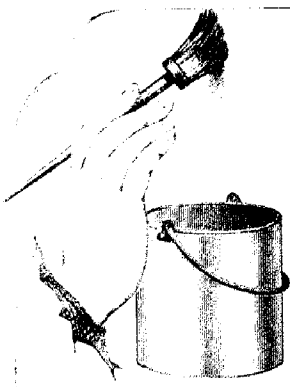
Brocante ouverte à tous les professionnels, amateurs et particuliers

Le 6 Septembre 1996

à partir de 18 heures

A St.Ghislain.

Renseignements et réservation : Werniers Pascal ☎ 065/ 79 50 02 Fax : 065/ 75 99 53



Jean-Pierre

LEGGE

Peinture et Décoration

Les idées de décoration

Chemin des sept douleurs, 5b

7190 ECAUSSINNES

Tél.+ Fax 067/49 02 21

à bientôt !

CARROSSERIE PILOTE

Jean-Louis BAISE
Chaussée de Bruxelles, 115, 79 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 40 39
Redressage par système Korek - Réparation et peinture
Carrosserie - Remplacement véhicule - Dépannage



Tabacs - Vins - Liqueurs
Cadeaux

Maison Nicaise

17, Grand Place
7090 Braine-le-Comte
Tél : 067/ 55 29 07

Coiffure Aline hommes-dames-enfants

*44, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
sur rendez-vous 55 64 81*



Plomberie - Sanitaire - Zinc

Tél. 067/55 36 35

Rue Edouard Etienne, 17 - 7090 Braine-le-Comte

ZANUSSI Petits et gros électroménagers

A&B Derval

13, Rue de la Station 7060 Soignies

Tél : 067/ 33 22 16

TVA 412 919 595

LISTES DE MARIAGE



Café "LE COQ AU VIN"

Michèle & Michel vous souhaitent la bienvenue

29, Rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte

Tél : 067/ 55 22 89

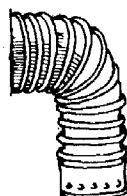
Salle pour banquets, réunions, retours de deuil ...

Pobra s.p.r.l.

Poèlerie Brainoise

**Chauffages central
et domestique**

Poèlerie - Electro-Ménager



28, rue Ed. Etienne, 7090 BRAINE-LE COMTE

Tél. 067/55 30 56

Fax 067/55 73 14



Dorénavant une
remise directe
de **20 %** vous sera
accordée

Charme et Beauté

Parfumerie - Institut

Rue de la Station, 32
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 12 64

Rue de la Station, 23
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 40 81



OPTIQUE DELVAUX

Opticiens diplômés

42, Rue Ernest Martel - ECAUSSINNES Tél : 067/ 44 23 38

Fermé le lundi

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

FROMAGES

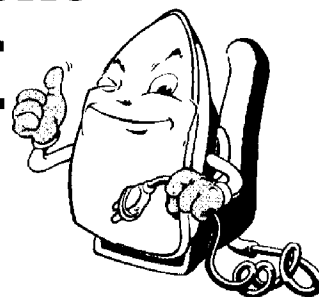
DANY

SERVICE
TRAITEUR

Rue de la Station, 131, BRAINE-LE-COMTE
Tel. 067/55 61 40

Nettoyage à sec
Blanchisserie

MIREX



Un espace magasin est à votre
disposition pour l'entretien de tous vos
textiles

Un savoir-faire professionnel au service
du particulier

et toujours notre service à domicile

Tél. 067/55 22 74 (2 lignes)

Rue de Mons, 63

7090 BRAINE-LE-COMTE

A SOIGNIES L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE CATHOLIQUE VOUS PROPOSE UN PROGRAMME D'ETUDE COMPLET			
INSTITUT SAINT-VINCENT Chemin de Nivelles 7B - 067/33 45 83 Enseignement Général pour Jeunes Filles	INSTITUT TECHNIQUE Chausée de Braine 22 - 067/33 30 16 Rue de la Station 22 - 067/33 21 71 Enseignement Technique et Professionnel	COLLEGE SAINT-VINCENT Chausée de Braine 22 - 067/33 30 16 Enseignement Général pour Garçons	
une BASE : l'EXPERIENCE une VOLONTE : la RECHERCHE de la QUALITE un BUT : une FORMATION HUMANISTE	1er DEGRE EN MIXITE 1ère année: formation commune 1ère année d'Accueil 2ème année: options Socio-Economie Sciences et Technique du Foyer 2ème professionnelle: Travaux de Bureau Arts Décoratifs, Arts Ménagers et de l'habillement 2E & 3E DEGRES POUR GARCONS HUMANITES SPORTIVES (dans les installations du Collège) 2E & 3E DEGRES EN MIXITE TECHNIQUE: Sciences Economiques Appliquées Biotechnique Sciences Sociales et Educatives (2e D°) Techniques Sociales (2e D°) Sciences Sociales Appliquées (3e D°) Education Physique et Animation Socio-Culturelle (3e D°) PROFESSIONNEL: Travaux de Bureau Hôtellerie, Restauration (2e D°) Cuisine et Restauration de Collectivités (3e D°) 7e année polyvalente: Gestion et Magasin Habillement (coupe-couture)	Un enseignement de qualité ... Un cadre de vie accueillant ...	
Les MOYENS pour y parvenir * APPROFONDISSEMENT ET MAITRISE des connaissances de base * ACQUISITION de techniques de travail et d'étude. * le choix d'une ORIENTATION PERSONNELLE * l'épanouissement d'une FORMATION EQUILIBREE non seulement par les Sciences, la Mathématique ou l'Informatique les Langues Modernes (Néerlandais, Anglais, Allemand) Les Langues Anciennes (Latin, Grec) les Sciences Economique mais aussi par des Activités Culturelles (Esthétique, Art Dramatique) des Activités Sportives des Locaux Spécifiques (laboratoire, salle de sport et d'informatique) dans un cadre de verdure	1er DEGRE 1ère année: Formation Commune 2ème année: Activités au choix: latin, laboratoire, socio-économie, biotechnique 2ème et 3ème DEGRES * Langues anciennes (Latin, Grec) * Langues modernes (Néerlandais, Anglais, Allemand, Espagnol) * Sciences et Laboratoire * Mathématique & Informatique * Sciences Economiques ***** Une infrastructure, de l'air, de l'espace ... Laboratoires, Bibliothèques, Médiathèque, Classe d'informatique Plusieurs salles et terrains de sport, Piste d'athlétisme. Possibilité de SPORT-ETUDES Football et Basket		
Visites et inscriptions pendant l'année scolaire et tous les jours de juillet et août (sauf dimanches, jours fériés et du 22 au 27 juillet) INTERNAT pour jeunes filles < Les ORMES > - 067/33 27 79 INTERNAT pour jeunes gens au Collège Saint-Vincent - 067/33 30 16			

**La Nouvelle
Gazette**

LA PROVINCE

**La Gazette des
SPORTS**

**333.000
Lecteurs
chaque
jour**

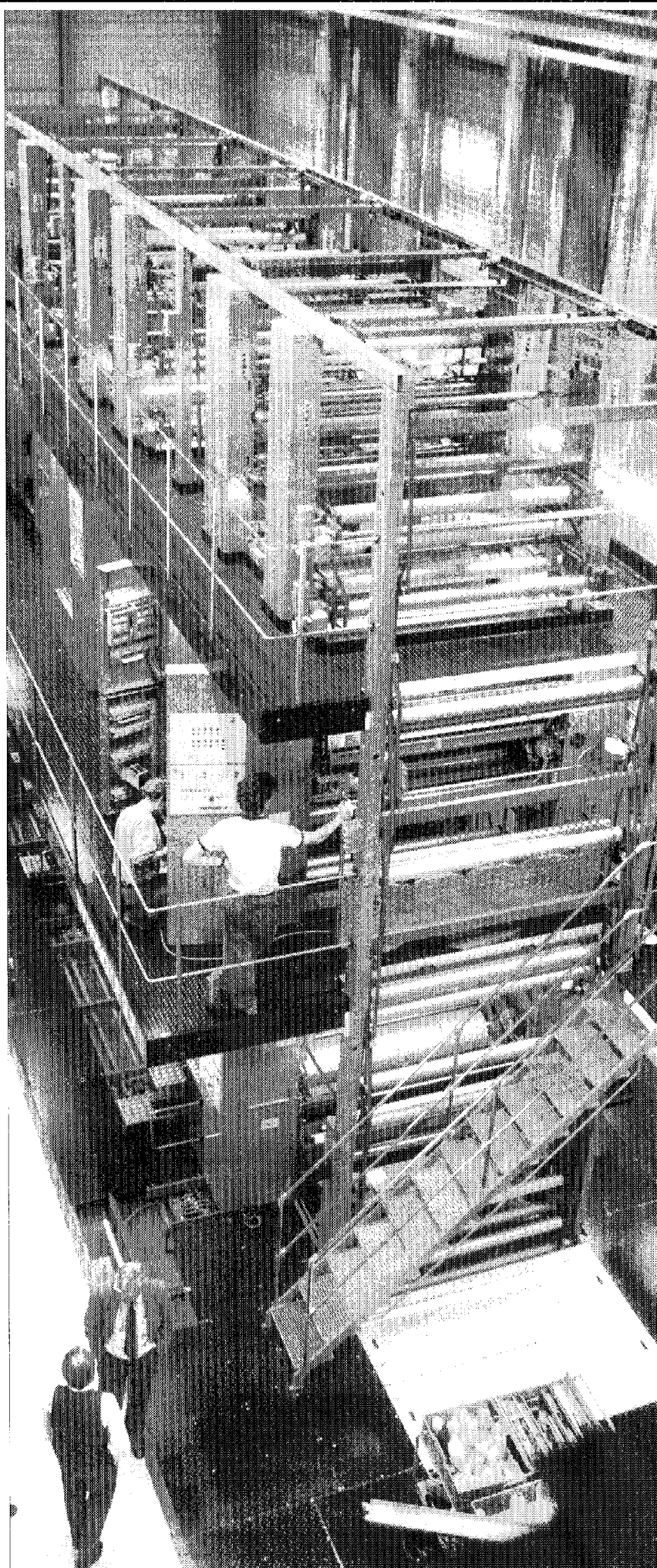
CHARLEROI :
071/27.64.11

MONS :
065/31.71.51

LA LOUVIERE :
064/22.31.98

PHILIPPEVILLE :
071/66.77.47

NIVELLES :
067/22.03.53



STOREZ

MATERIAUX

HOUDENG

Rue Infante Isabelle 100
Tél. (064) 23 67 10

MONS

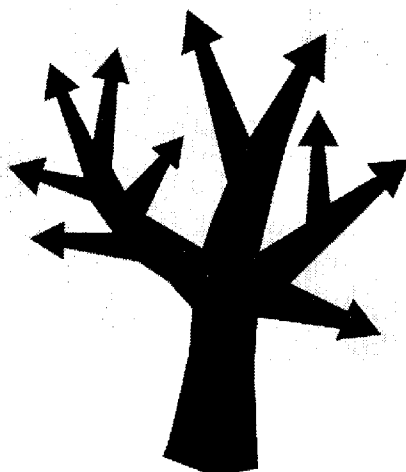
Grand Large
Tél. (065) 39 55 10

SOIGNIES

Ch. du Rœulx 230
Tél. (067) 34 71 10

PAR SYMPATHIE

Par sympathie pour les actions
du Rotary Club de Braine-le-Comte



CENTRE REINE FABIOLA

455, rue de Neufvilles 7063 Neufvilles

Tél. : 067/33.02.25

DRESSAGE DOG
CLUB SPECIAL 2000



MANAGE ROTTWEILER
064/54 86 78

ORTHOBEL

Fidèle partenaire
de l'œuvre "GRANDES PUCES"

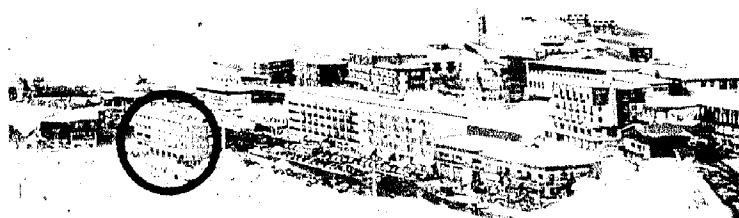
MATERIEL MEDICAL

RUE BOLLINCKX
1070 BRUXELLES

NEIGE ★★
et SOLEIL
HOTEL
TIGNES

Jacques DAVAT
F-73320 TIGNES
Tél. 79 06 32 94
Fax 79 06 33 18

MERCI
À TOUS NOS
ANNONCEURS





Problèmes d'apprentissage ?

Difficultés d'adaptation ?

LA ROSERAIE

à BRAINE-LE-COMTE y répond...

Ecole d'enseignement spécialisé de la Communauté française

- **MATERNEL**
- **PRIMAIRE**

- **EXTERNAT**
- **INTERNAT**

- Une école où l'enseignement est individualisé
- Une école sportive: natation, parcours vita ...
- Une école moderne: informatique, bibliothèque, médiathèque, module de psychomotricité ...
- Une école verte: écologie, classes de mer, de forêt ...
- Une école où le jeu éduque ...

Une école de la vie, pour la vie, par la vie

Transport scolaire gratuit.
Restaurant scolaire à prix modéré.
Rééducations gratuites.

Malbach-Medical s.a.
BANDAGISTERIE - ORTHOPEDIE

Du lundi au samedi de 10h. a 18h.
Orthopedie sur rendez-vous

Rue P.J. Wincqz, 2 et 4 - B-7060 Soignies - Tel. 067/33 43 11 - 33 43 10

CAFE - RESTAURANT

La Belle Vue

Mme ALLART-MOMMAERTS

30, Rue de Nivelles, 7090 RONQUIERES

Tél. 067/64 80 82

TERRASSE - SALLE POUR BANQUETS

COMMUNION - MARIAGE



PARKING

JEUX D'ENFANTS

DIABOLO



28, rue de la Station
SOIGNIES

Tél. 067/34 00 09

Vêtements enfants

de 3 mois à 12/14 ans

KID COOL - GALIPETTE

KIDOKAY

Ouvert le lundi de 13h30 à 18h30

autres jours de 9h30 à 18h30

Fermé le dimanche

Cuisine italienne et française

Restaurant - Grillade le week-end

La Brace

Ouvert de 12H à 15H et de 19H à 22H30

Fermé dimanche soir et lundi sauf férié.

9, Place Verte 7060 Soignies



Tél : 067/ 33 30 08



CARROSSERIE DELSASSE & Fils

Réparations toutes marques

Rue de Bruxelles, 100 - 7090 Braine-le-Comte

067/55 4

MABUFO

copieurs

SPRL

Rue de Seneffe, 77

Autoroute de Wallonie (E42) Sortie n° 17

6181 GOUY-LEZ-PIETON

071/46 36 02

Depuis



1970

Une expérience à votre service

Conditions spéciales de 25^{ème} anniversaire

S.P.R.L.
MEAT AND FOOD
HORECA SERVICE

Siège social: Chaussée du Roeulx, 217

Atelier et service commercial:

Chaussée du Roeulx, 150 - 7060 Soignies

Tél. 067/33 44 94 Fax 067/33 51 52

Gérant: DAVID DE BODT

TOUTES FOURNITURES DE

VIANDES

VOLAILLES

CHARCUTERIES FINES

POISSONS ET CRUSTACES

ET TOUS PRODUITS ALIMENTAIRES

FRAIS ET SURGELES

POUR UNE CUISINE DE QUALITE

FOURNISSEURS AGREE C.E.E.

BELGIQUE

F. 193

C.E.E.

POUR

RESTAURANTS

FRITERIES

ASSOCIATIONS SPORTIVES

COLLECTIVITES

PARTICULIERS ETC.

EGALEMENT SERVICE TRAITEUR

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS

CONTACTEZ-NOUS

**VERTE
CAMPAGNE**



boucherie

• CHARCUTERIE •
• CRÈMERIE • TRAITEUR •

**VERTE
CAMPAGNE**



Le Spécialiste du Barbecue, des Fondues et des Gourmets



dans votre région...

6791 ATHUS

(dans PROF)
Rue des Jarcins (Zoning P10)

7300 BOUSSU

(dans PROF)
Rue Neuve 103

7033 CUESMES

(dans PROF)
Rue des Etangs Dorhaix 14

7370 DOUR

(dans Le Charolais)
Rue Grande 10

7012 JEMAPPES

(dans PROF)
Rue aux Vignes

7100 LA LOUVIERE

(Galerie de CORA)
R. de la Franco Rege 26

7134 LEVAL

(dans A.M. SPAR)
Rue Albert 1er 284

4102 OUGREE

(dans PROF)
Bvd des Arts 75

7390 QUAREGNON

(dans PROF)
Rue de Monville 13-15

7330 ST GHISLAIN

(dans PROF)
Rue de la Rivière 103

4100 SERAING

(dans PROF)
Rue du Clône 7

7060 SOIGNIES

(dans Espace frais)
Rue de Steenkerque 34-5

4470 STOCKAY

(dans PROF)
Rue J. Wauters 48

4800 VERVIERS

(à proximité d'ALDI)
Chaussée de Heusy 165

4800 VERVIERS

(à proximité d'ALDI)
Rue Pelzer de Clermont 35

4520 WANZE

(dans SPAR)
Chaussée de Talemont, 15



Ets MON REVE

**NOUVEAU - RAYON DROGUERIE
- VITRE EN DECOUPE**



SOS SERRURERIE

Rue Henri Neuman 20-26-33
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 24 36 - Fax 56 03 60

VBI VANBELLAIENGH
CARROSSERIE

Agrée par les assurances
Mise en état de tous véhicules
Redressage sur marbre
Peinture au four
Pose d'échappements,
kits, pare-brises
toits ouvrants ...
Devis gratuits

Tél. 067/33 24 26

112, Chaussée de Braine - 7060 Soignies

Ph D

Philippe De Cooman

Conseiller en: - Lois sociales - Epargne & crédit
- Assurances - Loisirs - Mutualité

Rue de Nivelles, 14 - 7090 Ronquières - Tél. 067/64 77 56

STUDIO

JC LABO

PHOTO - VIDEO

47, RUE DE MONS • BRAINE-LE-COMTE
067/55 39 53

STUDIO REPORTAGES - PUBLICITE (toutes cérémonies)

LABORATOIRE PHOTO: Couleur - Noir & Blanc - Dia



**en 1 h., 4 h. ou 24 h. dans notre
service de qualité**

en double print GRATUIT

**Vos photos jusqu'au 20/30 à partir
de dias, négatifs, CD photos
en documents en - de 10 minutes**

Vous pensez PHOTO, pensez JC LABO

KODAK EXPRESS • CAMARA • KODAK EXPRESS • CAMARA • KODAK

BIERE - BIER - BIRRA DOPPIO MALTO - CERVEZA



7769

7,5%
VOL. ALC.

Bush

Beer 7%

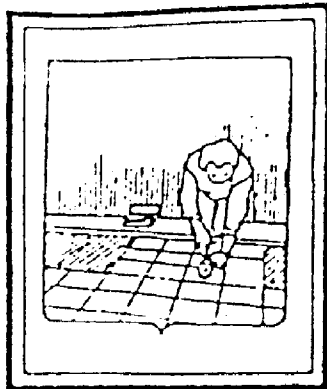
Br. Dubuisson 7904 - Aquis - Belgique - België

e 0,25L.

CONT. 8,4 FL OZ

LOT.

A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6



Entreprise de carrelages

Bois Jean-Luc

Entrepreneur enregistré

067/55 30 38

devis gratuit

Pose assurée par le patron

VENTE DE CARRELAGES AU MAGASIN

Rue Ferrer, 4 - 7090 Braine-le-Comte

067/55 50 91

Heures d'ouverture

Semaine 17 à 19 h

Samedi 9 à 12 h et 13 h 30 à 19

et sur rendez-vous

Concessionnaire

proton



**Spécialiste
OPEL et DAIHATSU**

**Ets
SIMON ET FILS**

26, Chaussée de Mons 7060 SOIGNIES

Tél : 067/ 33 28 19



Créa-tif

Olivier Cestaro
Coiffure hommes et dames

OUVERT tous les jours
de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 19 h 00

SAMEDI de 8 h 00 à 16 h 00

Fermé le LUNDI

Rue d'Ecaussinnes, 47
Braine-le-Comte
Tél. 067/56 11 33

**BOUTIQUE IMAGINATION
SPECIALISTE DU JEANS**



Vous y trouverez
les marques suivantes:
LEVI'S, OXBOW,
O'NEIL, QUICK SILVER,
QUOTCHA, GAP STAR,
LEE, B52, UCLA,
FRUIT OF THE LOOM...
LEVI'S 501 à " 2399"

Rue de la Station 72 - 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/ 55 46 76

**PAR
SYMPATHIE**

**Garage
MONNIER
Soignies**

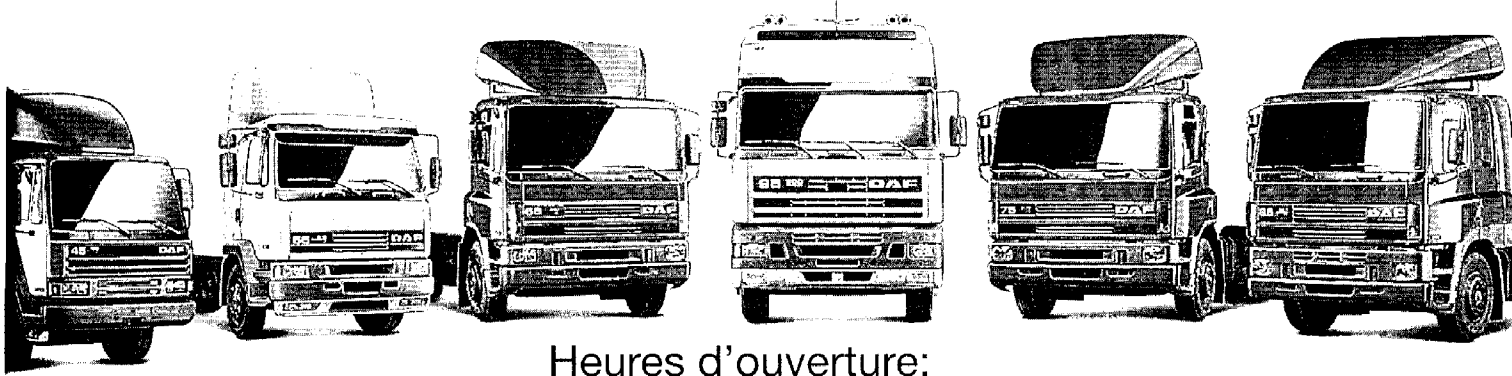


LIBRAIRIE - PAPETERIE - COPY-SERVICE

ALPHA D

Rue de Mons 69, 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 41 16 - Fax 067/56 12 39

Universal Trucks Hainaut



Heures d'ouverture:
Mardi à Vendredi: 07u00-21u00
Lundi: 07u00-16u30
Samedi: 07u00-15u30

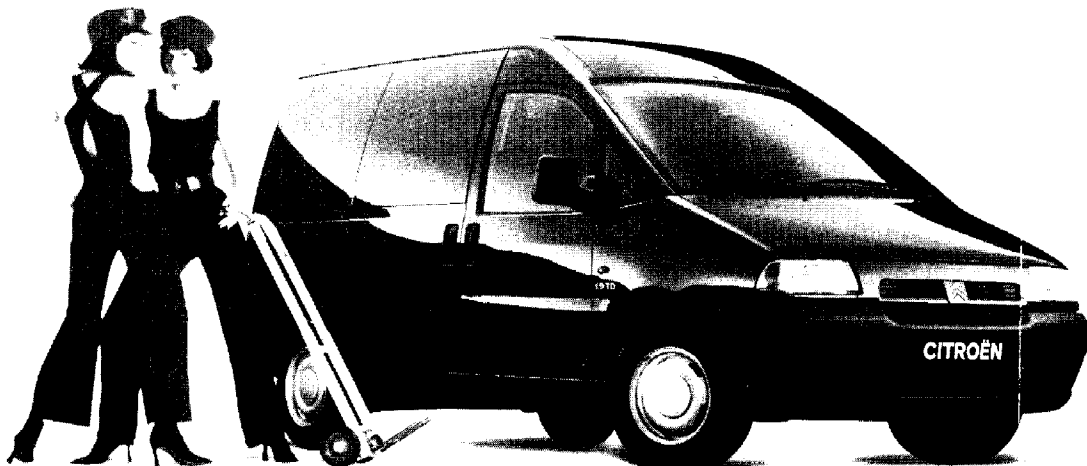
Achetez un DAF

Universal Trucks Hainaut S.A.
Parc Industriel 7110 STREPY-BRACQUEGNIES
Tél. 064/67.31.35 Fax. 064/67.31.65



DAF

Jumpy. Le nouveau 4m³ de Citroën.



Plus de volume, oui. Un camion, non. La solution ?
Le nouveau Citroën Jumpy. Avec son volume de
4 m³, ses 740 kg de charge utile conducteur non com-
pris, une hauteur intérieure de 1,4 m et une largeur

entre les passages de roues de 1,22 m, il se taille une
belle place parmi les véhicules utilitaires. En plus,
Citroën Jumpy possède l'élégance, le confort, le
niveau d'équipement et la sécurité d'une berline.

CITROËN JUMPY

Vous n'imaginez pas tout ce que Citroën peut faire pour vous.

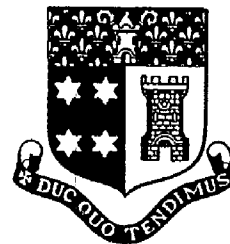
GARAGE DU PARC sprl

Concessionnaire
Ets Vandeville

Rue de Bruxelles, 21
& Rue Vieille-chaussée
7090 Braine-le-Comte

067/55 22 30

ECOLE NORMALE DIOCESAINE BRAINE-LE-COMTE-LA LOUVIERE



A 7090 **BRAINE-le-COMTE**, 101, rue des Postes.

067/55 22 75

ENSEIGNEMENT MATERNEL MIXTE

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE MIXTE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE MIXTE

Options : Latin/Math - Latin/Langues - Latin/Sciences -
Math/Sciences - Langues - Sciences -
Sciences/Langues - Sciences Economiques - Sciences
Sociales - Sciences Sociales & Educatives -
Latin/Français - Français - Français/Langues

FORMATION D'EDUCATEURS A2

(Option Education)

Matinée "PORTES OUVERTES"
de l'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE :
le SAMEDI 8 JUIN 1996

INTERNAT ADAPTE A CHAQUE SECTION
(primaire à partir de la 4^e année)
LE SEUL INTERNAT MIXTE DE LA REGION

067/55 47 37

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PEDAGOGIQUE

ECOLE NORMALE PRESCOLAIRE : 3 ans d'étude -
formation d'instituteurs(trices) maternelle(le)s.

ECOLE NORMALE PRIMAIRE : 3 ans d'études -
formation d'instituteurs(trices) primaires.

ECOLE NORMALE SECONDAIRE : 3 ans d'études -
formation de régents(tes) : Français-Mathématiques-
Langues Modernes-Latin-Sciences Economiques-
Sciences Religieuses-Sciences Humaines-Sciences
Naturelles

Matinée "PORTES OUVERTES"
de l'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PEDAGOGIQUE :
le SAMEDI 4 MAI 1996

INTERNAT - EXTERNAT - LOGEMENT EN VILLE

**UN SERVICE DE PLACEMENT EST ASSURE PAR
L'ECOLE**

CENTRE DE FORMATION CONTINUEE

A 7100 **LA LOUVIERE-ISFEC**, 32, rue de Belle-Vue. Tél. 064/ 26 12 72

GRADUAT EN MARKETING : 3 ans d'études (Passerelles possibles vers l'Université)

GRADUAT EN TOURISME : 3 ans d'études (OPTIONS : GESTION, ANIMATION).

Logement en ville.

Matinée "PORTES OUVERTES"
de l'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ECONOMIQUE :
le samedi 11 mai 1996

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

pendant l'année scolaire : de 9h à 17h

pendant les vacances : tous les jours ouvrables : de 9h à 12h et de 13h30 à 17h et sur rendez-vous.

Regards

*Ne laissez rien au hasard
Confiez votre vue
à Regards*

Nathalie Baudechon Opticien
26, Rue de Mons
7060 SOIGNIES
Tél : 067/ 33 34 77

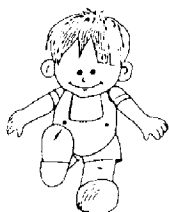


RENAULT

**Garage
J.D. CALLENS**
s.p.r.l.

**Chaussée de Mons 33 B
1430 QUENAST**

**Tél. 067/63 61 22
Fax 067/67 08 62**



CADET JUNIOR

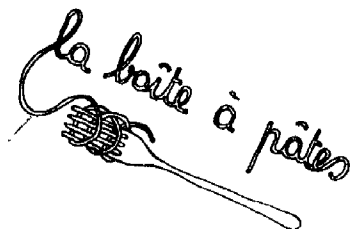
**Chaussures Enfant et Jeunesse
du 16 au 40
39, Rue de Mons - 7060 SOIGNIES
Tél : 067/ 33 39 96**



SBR TV-VIDEO

Ets. BERETTA

85, Rue de la Station 20a, Rue Dr. Colson
7090 Braine-le-Comte 1430 Rebecq
Tél : 067/ 55 22 61 - Tél : 067/ 67 02 12



Tél. 067/55 71 00
Fax 067/56 05 52

98, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte



Pour assurer la mise en valeur de vos charmes
et
Votre confort.

CORSETERIE ET LINGERIE DE NUIT

Princesse Tam-Tam, Lou, Chantelle, Barbara
Lejaby, Passionata, Prima Donna ...
Le Chat, Marie Jo, Gossard, Canat

55, Rue de la Station
BRAINE-LE-COMTE
067/55 70 10

Qu'il est le temps

15. Rue de Mons
Braine-le-Comte
Tél. 067/55 51 65

PRET-À-PORTER

CARACTERE

BOUTIQUE

Rue de Mons, 28 - Soignies - 067/33 58 18

Assurances

S.P.R.L Roland, Desmette & Cie

Courtiers

Depuis 25 ans à votre service

- Toutes assurances - Nombreuses compagnies représentées - Assurance Auto au meilleur prix
- Gestion et règlement dans les plus brefs délais

**Si vous n'y voyez pas clair dans vos assurances, si vous êtes
confrontés à un sinistre qui ne se règle pas, consultez-nous.**

Tél : 067/ 33 59 75 ou 33 41 67

27, Rue de la Régence - 7060 SOIGNIES

Bureaux ouverts de 8.30 h à 12.30 h et de 16 h à 18.30 h, ou sur rendez-vous.

AG, AXA, WINTERTHUR, C.U., JOSI, Etc

INTER Battard

Alimentation générale

Fruits - Légumes - Fromages - Vins - Liqueurs - Produits surgelés

G. Dutrieux-Furlanetto

17, Rue Ernest Martel Ecaussinnes

Tél : 067/ 44 32 63

Le vendredi : livraison gratuite à domicile pour
commande de + de 500F



60, Rue de Mons 7060 SOIGNIES
Tél : 067/ 33 26 38

Ouvert du lundi au samedi de 9 h à 19 h.
Carte de fidélité

**Vous propose une gamme de
vêtements de 0 à 16 ans.**

Gil's
BOUTIQUE

**Prêt-à-porter
pour Hommes**

66, Rue de Mons
7060 SOIGNIES
Tél : 067/ 34 03 75

Eminence
Oliver
Cottonfield
Melvin

ENT. GAILLY G. (Lauréat du Travail)

Rue de la Station, 12
7090 BRAINE-LE-COMTE (067) 55 36 49

- TOUS TRAVAUX DE PEINTURE
- TAPIS - TISSUS collés ou tendus
- PATINES anciennes ou modernes
- RESTAURATION DE DECORS
- LETTRAGES
(Tradition de qualité depuis 3 générations.)



-AV-

Pâtisserie WERY

26, rue Maïeur Etienne
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 24 22



Ets DEROUX

J-P MARTENS

STATION BRAINE-LE-COMTE

**SUPER - EURO SUPER - SUPER PLUS
DIESEL - PETROLE - GAZOIL - GAZ**
LIVRAISON A DOMICILE: Gaz Bonbonne - Charbon
SERVICE PNEUS TOUTES MARQUES
BOIS DE CHAUFFAGE

Tél. 067/55 67 89

Chaussée de Mons, 81
7090 Braine-Le-Comte

bati s.a.
BOIS
ANCIENS Ets. NICAISE

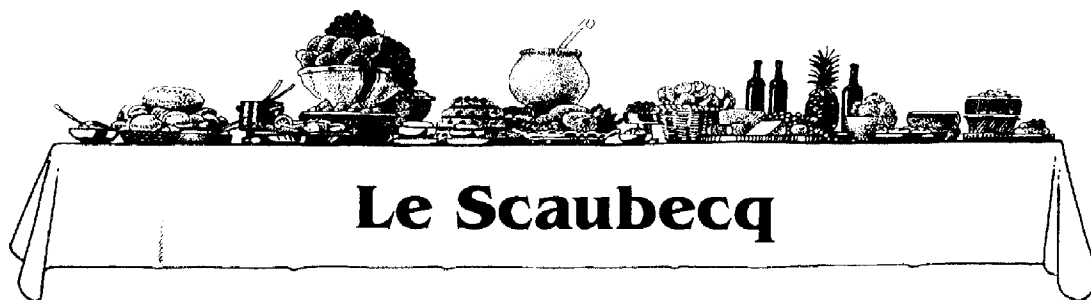
7 rue des Etats Unis
7090 BRAINE-LE-COMTE
067/55 20 70

OMOTTEO

Rue de Mons, 76
BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 34 60

Rue de Nivelles, 69
MARCHE-LEZ-ECAUSSINNES
Tél. 067/44 23 05

Concessionnaire HONDA - PEUGEOT
Vélos: PEUGEOT - GITANE - KETTELER - NOVY - RALEIGH



Le Scaubecq

*Salle de réception privée pour banquets et séminaires dans un cadre campagnard et rustique
Feu ouvert - Grand parking - Plaine de jeux*

7, chemin de Mariemont 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/33 57 70 (à partir de 18 h.)



Ets LIEDS RONQUIÈRES

Atelier de machines agricoles, vente, réparation, entreprises

TEL.: 067/64 61 62 - 64 82 22 - 64 68 75

FAX: 067/64 82 21

1940 - 1990 - 50 ans au service du monde agricole



6 QUESTIONS ET REPOSES :

1. Je tombe en panne en Belgique. Quid?

TOURING SECOURS dépanne les véhicules 24 heures sur 24 toute l'année dans tout le Benelux.

2. Et si la panne est trop grave?

Avec le TOURING SECOURS PLUS, le véhicule sera remorqué et une voiture de remplacement pourra m'être prêtée en option.

3. Si j'ai un accident, une maladie grave à l'étranger.

TOURING ASSISTANCE me prendra en charge dès mon appel téléphonique et, si nécessaire, s'occupera de mon rapatriement.

4. Je suis un fervent touriste. Peut-on m'aider?

VOYAGES TOURING CLUB est équipé pour me conseiller; organiser mes déplacements; réserver mes hôtels, mon transport; me proposer des forfaits compétitifs.

5. Si ma vie tourne au cauchemar juridique ...

Le SECOURS JURIDIQUE prendra en charge tous vos frais de défense. Et ce pour tout ce qui touche à la circulation et au domaine automobile.

6. Où trouver des conseils?

La revue mensuelle "TOURING" répond à tous les problèmes en matière de tourisme, de choix de voiture, de fiscalité, de circulation, etc ...

6 VRAGEN EN ANTWOORDEN :

1. Ik krijg autopech in België. Wat te doen?

TOURING WEGENHULP verzekert mij 24 uur op 24 pechbijstand in de hele Benelux.

2. Wat als de wagen niet kan hersteld worden?

Dan wordt mijn voertuig gesleept en met een TW-Plus aansluiting kan er een vervangwagen tot mijn beschikking worden gesteld.

3. Ik heb een ongeval of word ernstig ziek in het buitenland.

Na mijn telefoontje zorgt TOURING ASSISTANCE voor alles en brengt mij, indien nodig, zelfs naar huis.

4. Ik ben een fervent reiziger. Kan men mij helpen?

TOURING CLUB REIZEN geeft mij raad; organiseert mijn verplaatsingen; reserveert mijn hotels, mijn transport, ...

5. Wat als mijn leven een juridische nachtmerrie wordt?

De dienst TOURING RECHTSHULP neemt al mijn onkosten voor verdediging op zich voor alles wat het verkeer en mijn wagen betreft.

6. Wie geeft mij raad?

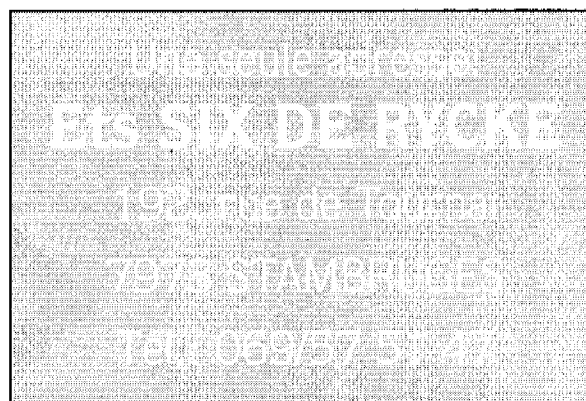
Het maandblad "TOURING" geeft ant-woord op alle vragen rond toerisme, keuze van een wagen, fiscaliteit, verkeer, enz...

Renseignements - Inlichtingen

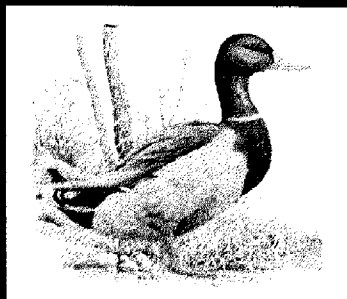
TOURING CLUB

44, rue de la Loi 1040 Bruxelles - Tél. (02) 233.22.02 ... Wetstraat 44 1040 Brussel - Tel. (02) 233.22.03

- REMORQUES POUR VOITURE
Deux Marques: SARIS et FLAMINGO
40 modèles, 200 versions
- BETONNIERES 140-180 et 350 litres
- BATTERIES PRESTOLITE
- BROUETTES de maçon 80 litres
renforcées



De notre ferme à votre table ...



Ouvert ce 1^{er} mai, chemin fléché

Foie gras Artisanal

magrets crus et fumés, cuisses confites
et autres spécialités de canard

Ferme de Landrifosse

10, rue du Gueulot 7090 Ronquières

Tél. 067/56 08 11

La Ferme du Caillou

71, rue de Bruxelles - Braine-le-Comte
Tél.: 067/ 56 00 82

ORGANISATION COMPLETE DE VOS BANQUETS

2 salles (30 et 150 places)

Local: Rotary Club Braine-le-Comte;
Fifty One Club Haute Senne;
Lions Club Soignies - Salmonsart

Service et cuisine de qualité
Menus à 700 FB et 975 FB
Buffets froids

CARROSSERIE
Soudans D.



Agent EUROP ASSISTANCE
ROYALE BELGE

57, route d'Ath
7050 ERBISCEUL
Tél. 065/22 97 40

LIBRAIRIE
STAQUET José

Rue de la Station 133 - 7090 Braine-le-Comte

Journaux - Publications diverses
Tabacs - Cigares
Articles pour Fumeurs
Carterie
Petite Papeterie
Photocopie
LOTTO - Loterie Nationale
Confiserie
Vins - Liquers
Mignonettes d'alcool pour collectionneurs

Ouvert tous les jours de 6 H.   22 H non-stop
Ouvert le dimanche de 9 H.   21 H 30



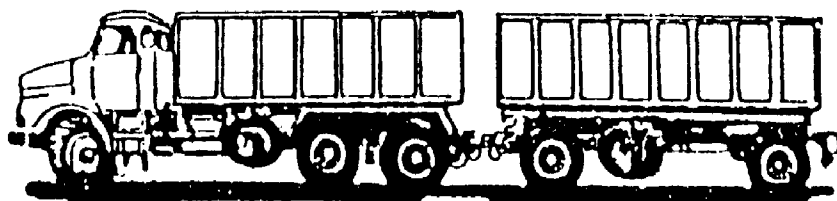
Rue Chanoine Scarmure 4 - Soignies
ou
  Domicile
Appeler:
067 / 55 25 39 ou 067 / 33 05 69

Esthéticienne & Pédicure Médicale

Cosmétique hom opathique
Soins & Crèmes personnalisés
Traitement amincissant
Frottis : Visage, Corps, Cheveux
Epilation, Manucurie
Pédicure Médicale

Agréée par le Centre de Cosmétologie Hom opathique
"Soins Actifs" de Mons

TRANSPORTS - TERRASSEMENTS
SERVICE "CONTAINERS"
LOCATION DE COMPRESSEURS



D'HOERANE
Rue du Bois, 17 - Braine-le-Comte
067/64 85 86

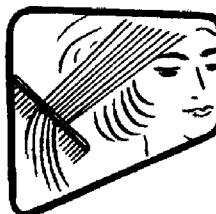


Floralux

86, rue de Mons
7090 Braine-le-Comte

livraison à domicile

Tél. 067/55 55 74



Coiffure **NADIA**

Spécialiste Coupe Brushing

OUVERT VENDREDI ET SAMEDI

Chaussée de Mons 46 7090 Braine-le-Comte
067/55 58 90



Chez Agnès

Primeur - Fruits - Légumes
Rue Montgomery, 44
7850 ENGHEN
Tél. 02/395 55 04

Par sympathie
Noël - Eddy

RESTAURANT

"Les 3 Dauphins"



23, Grand Place 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél : 067/ 55 60 28
Fax : 067/ 56 05 52

Fermé mardi soir et mercredi

AVANT D'ACHETER,
VOYEZ LA GAMME

La voiture qui vous enchantera
SCA GARAGE CENTRAL RDB
Chausée de Bruxelles, 67
7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/56 10 55



10, rue de Mons
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 24 27 - Fax 067/56 14 79

**SPECIALISTE DE LA
GESTION**

Materiel & Logiciel

COMPTABILITÉS
CUBIC & SARAH & FLASH

Boulangerie-Pâtisserie

L'OPERA

26, Rue de la Station 7090
Braine-le-Comte
Tél : 067/ 55 32 94

VÊTEMENTS POUR DAMES

Minouche

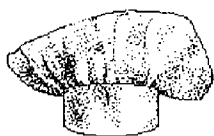
123, rue de la Station
BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55.43.38

GRANITS
Michel Lucas

s.a. GRANITS LUCAS & COLMANT

Chemin Brûlé, 2 (face au cimetière, rechtover het kerkhof) • B - 7090 Braine-le-Comte

Tél. (067) 55 25 50 • Fax (067) 56 13 60



Boulangerie

Deneubourg - Baudet

Rue de la Station, Braine-le-Comte

Tél. 067/55 22 62

Ouvert de 7 h.1/2 à 19 h - Dimanche de 7 h.1/2 à 13 h.

Spécialités: Gâteau & Sorbet

O P T I Q U E

demoortel

B I J O U T E R I E

36, rue de la Station

7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/55 60 51

CONSTRUCTIONS GROS ŒUVRES



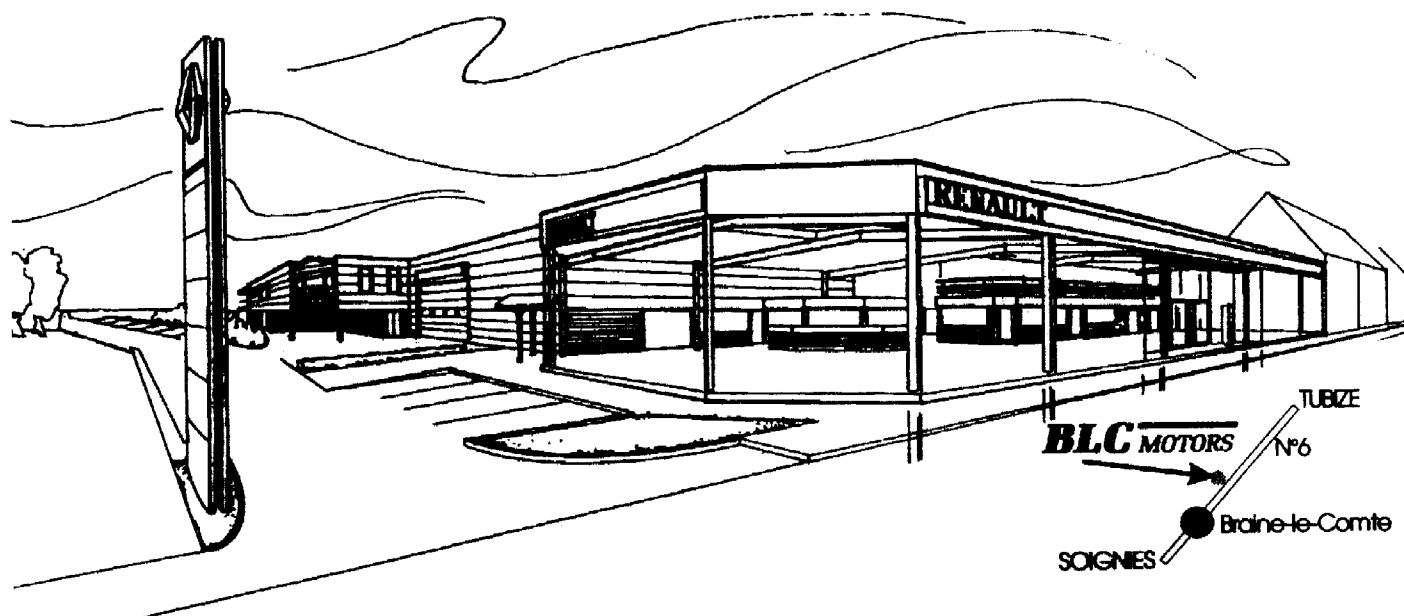
Gros œuvres avec mise sous-toit
Clef sur porte

TRANSFORMATIONS
CARRELAGES
CHEMINEES DECORATIVES
TOITURES ET ZINGUERIES
PETITS TERRASSEMENTS ET
DEBLAYEMENT AVEC MINI-BUL
(BOB. cat. 743 + Retro)

S.P.R.L. Joël MANOUVRIER

ENTREPRENEUR EN BATIMENTS

Rue Rouge Bouton, 164
1450 VIRGINAL
Tél. 067/64 67 97



BLC MOTORS



Vente véhicules
neufs et occasions

Heures d'ouverture:

Tous les jours de 8h à 19h.

(excepté le dimanche)

Le samedi de 9h à 17 h.

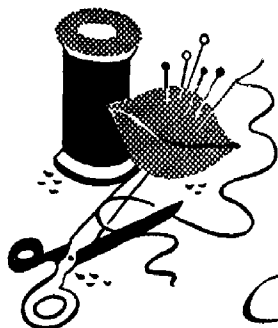


Le Jardin de Bébé
 «Tout pour Bébé»
 de 0 à 2 ans
 10, Rue de la Station - 7060 Soignies
067/33 24 62

Tout pour Bébé

Liste de Naissance
 Accessoires de
 Puériculture
 Vêtements
 Premiers jouets
 Literie
 Coffrets cadeaux
 Carte de Fidélité

Ouvert du Mardi au Samedi
 de 10h à 13h
 et de 14h à 18h



Une Mercerie à un jet
 de fil de chez vous ...

Mercerie
 Chapellerie

CHAPELLE

100, rue de la Station
 7090 Braine-le-Comte
 Tél. 067/55 30 33

45, rue de la Station
 7060 Soignies
 Tél. 067/33 63 34

BOUTIQUE
EVASION

Carte de Fidélité
10 %

RUE DE LA STATION, 73
 7490 BRAINE-LE-COMTE
 Tél. 067/55 69 05

ECOLE COMMUNALE FONDAMENTALE

CASTEAU - NEUVILLES - CHAUSSEE

Rue Centrale, 8

RUE JOSEPH QUINTART, 129

RUE DE L'AGACE, 5

RUE DES DEPORTES, 113



SOIGNIES

TELEPHONE: 067/33 53 55

André LEFEBVRE - Chef d'école

Budget Actif

Votre réserve,
 votre liberté.

- ⊕ Votre **réserve personnelle** de 150.000 à 500.000 francs (*).
- ⊕ La formule de rêve pour vos dépenses imprévues.
- ⊕ Le Budget Actif est **toujours à votre disposition**.
- ⊕ Et tant que vous n'utilisez pas votre Budget Actif, vous ne payez strictement rien.

Nouveau !

Recevez **gratuitement** la **Citicard** liée au Budget Actif.
 Avec cette carte vous avez votre réserve toujours en poche et vous retirez de l'argent partout, même à l'étranger.

Carmelo LANA - Maria NARO

AGENTS DELEGUES

Rue Docteur Oblin, 6

7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél.: 067/56 04 02

CITIBANK 
 THE CITI NEVER SLEEPS

(*) sous réserve d'accord mutuel

MABUFO

copieurs SPRL

Rue de Seneffe, 77
Autoroute de Wallonie (E42) Sortie n° 17
6181 GOUY-LEZ-PIETON
071/46 36 02

Depuis  1970

Une expérience à votre service

Conditions spéciales de 25^{ème} anniversaire

REOUVERTURE DES ETANGS DU NEPLIER
depuis le 16 mars 1996
dans un cadre entièrement
rénové

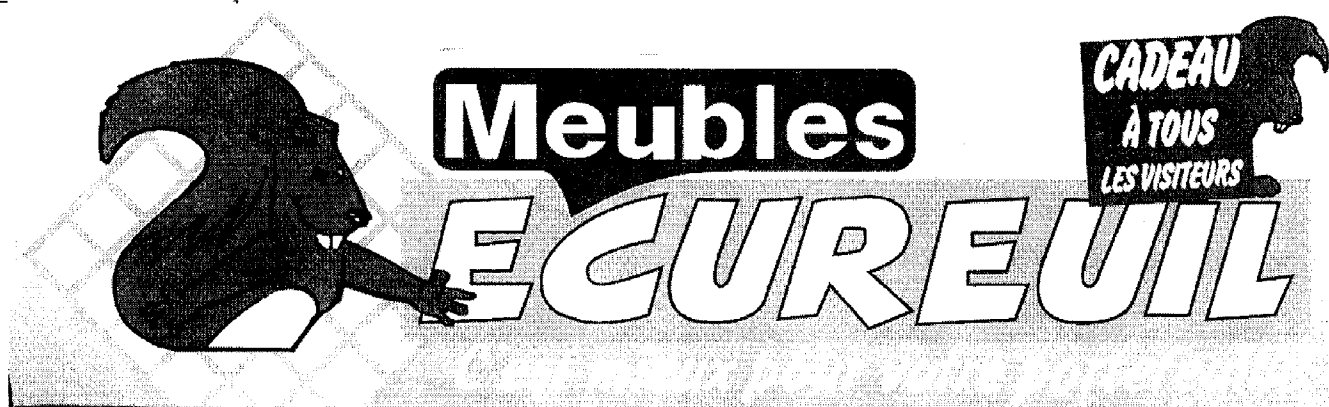


Adresse:
Ruelle Pierquin n°100
7090 BRAINE-LE-COMTE
067/56 02 78

- Déversements spéciaux de truites pendant la période d'ouverture.
- Nombreux articles de pêche en vente sur place (7/7 J.)

Pour tous renseignements, s'adresser à la
GRAINETERIE BRAINOISE
(Michaël Allard)

62, rue de la Station - 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 36 19 - Fax: 067/55 73 16

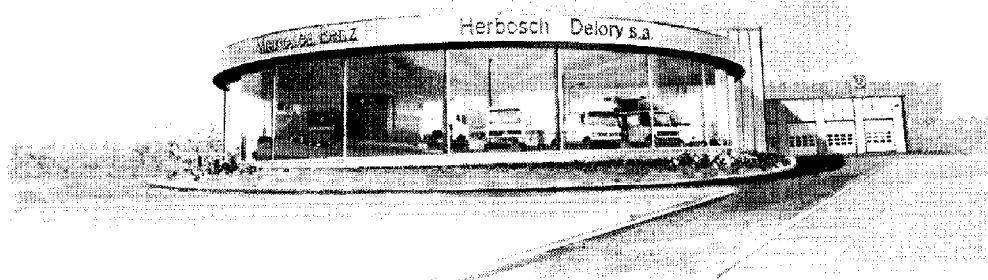


BOULEVARD KENNEDY - SOIGNIES - Tél. 067/34 11 71

VOYAGES aurore s.c.

37, RUE DU CURA
1400 NIVELLES (BELGIUM)
TEL. 067/21 97 81
FAX 067/21 03 61

Le Service Etoile porte un nom: Herbosch Delory Truck Center s.a.



Un travail personnalisé et rationnel vous est offert à un coût constant sur une très large plage horaire: en semaine, de 7 à 21 heures, le samedi de 8 à 17 heures.

- Maintenance véhicules toutes marques
- Maintenance à domicile et sur chantiers
- Tachygraphes et limiteurs de vitesse
- Banc de freinage avec détecteurs de jeu
- Station-service ESSO avec snack-bar
- Remorques TRAILOR, chariots élévateurs YALE

Consultez-nous



HERBOSCH DELORY TRUCK CENTER s.a.

Concessionnaire Officiel Mercedes-Benz
Route Nationale, 547 • 7330 SAINT-GHISLAIN
Tél.: (065) 79 44 44 • Fax: (065) 79 44 48
(E19/42 • Sortie 25 • à 500 m. vers Tertre)

**Tout pour le BRICO
dans la maison**



PLASTIC-HOME

24, Place Verte

7060 SOIGNIES

Tél. 067/33 24 77



Tél. 067/56 14 43

Bureau d'Études
SIRAUX-DOSSSCHE sprl

Courtier en assurances

Post-gradué en Droit des Assurances et des Responsabilités.

Toutes opérations financières

(Prêts personnels, Prêts hypothécaires, Placements, Epargne)



8, Rue de Mons
7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél : 067/ 55 40 56

Fax : 067/ 56 10 81

Bureau ouvert :

Lundi-Mercredi-Vendredi de 9 à 12 h.30, Mardi-Jeudi de 9 à 12 h.30 et de 14 à 18 h.

2^e et 4^e samedi de 9 à 12 h.

ou sur rendez-vous Tél : 067/ 55 40 56

*Tout faire pour faciliter la vie
de l'entreprise.*

Faire tout ce qu'une entreprise n'a pas le temps de faire, ne sait pas faire, ou ne veut pas faire. Cela va du paiement des salaires et du versement des allocations familiales, jusqu'au conseil en matière sociale ou juridique. C'est parfois assister l'entreprise dans son informatisation. Lui proposer ses assurances sociales, obligatoires et complémentaires. Ou mettre sur pied sa médecine préventive. C'est faire mille choses pour l'entreprise. En toute confiance. Avec compétence. Avec indépendance. Tout faire pour faciliter la vie des entreprises. C'est cela le vrai métier des mille collaborateurs qui forment le Groupe

Securex.



*Rue de l'Ecluse, 10 - 6000 CHARLEROI
Tél. 071/23 11 35 - Fax 071/31 51 13*

Votre courtier
BOUGARD sprl

partenaire

du groupe **fortis**
AG Assurances
METROPOLITAN Bank

42, rue Arthur Pouplier
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 22 21 - 44 21 22

L'imprimerie dans toutes ses applications

- REVUES
- BROCHURES
- LIVRES D'ART
- EN-TÊTES DE LETTRE
- CARTES DE VISITE
- ENVELOPPES
- FACTURES
- NOTES D'ENVOIS
- ETIQUETTES

PHOTOCOMPOSITION

**PHOTOGRAVURE
N&B et COULEUR**

FAÇONNAGE

- JOURNAUX
- AUTOCOLLANTS
- INVITATIONS
- CALENDRIERS
- CARTES DE VŒUX
- FARDES
- DOSSIERS PRESSE
- ETC.



I M P R I M E R I E
LEMAIRE

*L'imprimé,
de sa conception
à sa réalisation*

83, rue Grégoire Wincqz ■ 7060 Soignies

Téléphone 067/ **33 26 71**

Téléfax 067/ **33 63 94**

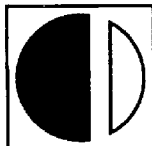
**Nouveau !
DEPARTEMENT
FLASHAGE**

**500 personnes à votre service
pour des solutions créatives
en produits auto-adhésifs.**

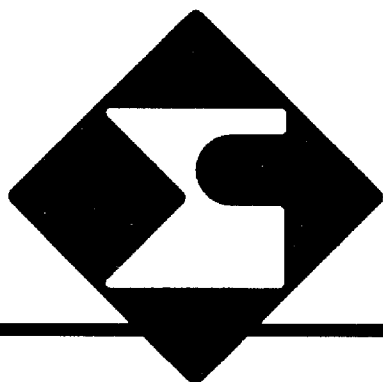
**500 personen tot uw dienst
voor kreative oplossingen in
zelfklevende produkten.**

MACTAC EUROPE S.A.

Boulevard Kennedy - 7060 SOIGNIES - BELGIUM
TEL. 067/34 62 11 - TELEX 57 431 - FAX 067/33 05 74



A Bemis Company



**SIGMA
COATINGS**

Protection du futur

HISTOR[®]

EAT39



FREQUENCE WALLONIE,

votre chaîne radio d'information régionale,
nationale, internationale et sportive tout en faisant
la part belle au divertissement.

FREQUENCE WALLONIE

est une chaîne d'accompagnement ludique.
Elle propose des jeux radiophoniques axés
sur la découverte, la connaissance et l'échange
entre les auditeurs.

FREQUENCE WALLONIE,

est une radio FM que joue l'émotion
et cherche à créer le contact direct
entre ses animateurs et l'auditeur.

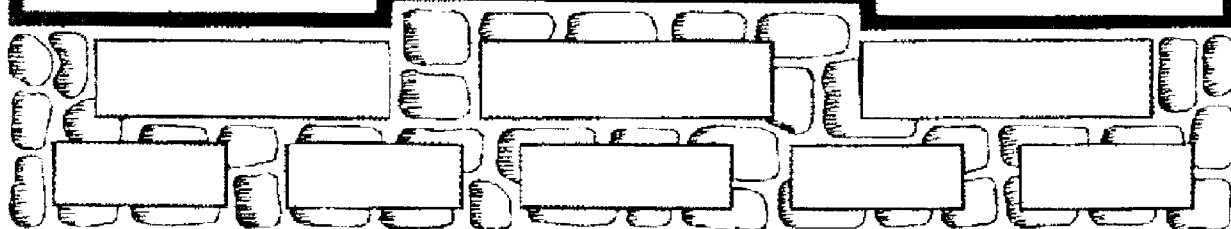


LE
service bancaire
complet

**Metropolitan
Bank**

Contactez
Jacques Gallez
chez
Bougard sprl
agent délégué

42, rue Arthur Pouplier
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/ 44 21 22
44 22 21



Votre courtier
BOUGARD sprl
à votre service

partenaire de



ZURICH
ASSURANCES

42, rue Arthur Pouplier
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 22 21 - 44 21 22

Rendez-vous dans un an

Le 1^{er} mai 1997



1^{er} MAI, fête du travail

De plus en plus, le Rotary-Club de Braine-le-Comte, organisateur de ce Marché aux Puces Géant et unique, souhaite non seulement fêter le travail mais aussi la dignité et l'espoir.

Pédophilie, enfance maltraitée, violence à l'école, insécurité croissante des personnes âgées, SDF, chômage, licenciements, délinquances diverses, drogues etc. etc., voici quelques tristes réalités rencontrées couramment, chez nous, traduction d'un mal être de notre société.

Face à de tels traumatismes, notre service-club ne peut rester insensible. Lui, dont la raison d'être est de venir en aide, essaye, dans la mesure de ses moyens, de rendre espoir et dignité aux démunis.

GRACE A VOUS, chers exposants et visiteurs, dans ce cadre féérique du plan incliné de Ronquières, le Rotary-Club de Braine-le-Comte, en parfait accord avec les responsables communaux de notre entité, mettra tout en œuvre, pour soutenir nos concitoyens dans le besoin, en leur donnant les motifs d'espérer.

PLUS VOUS SEREZ NOMBREUX, PLUS VOUS PARTICIPEREZ, MIEUX NOUS ATTEINDRONS NOTRE OBJECTIF.

D'UNE MANIERE CONCRETE, QUELLES ACTIONS ENVISAGEONS-NOUS GRACE A CETTE FETE DE LA SOLIDARITE DU 1^{er} MAI A RONQUIERES.

Les bénéfices seront répartis essentiellement dans notre entité, puisque, hélas, il ne faut plus traverser de frontières lointaines pour rencontrer des personnes en difficulté.

*** Les jeunes retiennent toute notre attention.**

Depuis de nombreuses années, soit par le traditionnel concours de langues (Néerlandais et Anglais) soit par les stages en industrie que le Rotary-Club brainois organise dans nos établissements scolaires secondaires, nous souhaitons augmenter les chances des jeunes dans la recherche d'un emploi.

Cette année, la crise s'accroissant, les parents et les écoles ont des besoins accrus. C'est la raison pour laquelle nous essayerons de répondre aux très nombreuses demandes émanant des directrices et directeurs d'écoles fondamentales de l'entité, concernant par exemple:

- habillement - santé - matériel de certains petits élèves
- financement de la cantine scolaire ou "classes de plein air" pour certains enfants, victimes innocentes de problèmes familiaux divers
- achat de matériel scolaire tels dictionnaires (le budget des écoles est de plus en plus limité) ou "maison des poupées" pour le maternel

Nous voulons par là, veiller à ce que ces bambins, notre avenir, ne rencontrent pas de problème d'exclusion dès leur plus jeune âge.

*** de très nombreuses demandes d'aide nous viennent également des groupements sportifs.**

Là non plus, nous ne pouvons rester sourds à leurs besoins et nous voulons aider tous les bénévoles qui encadrent nos jeunes dans la pratique d'un sport: excellente école de santé, volonté, discipline, surpassement de soi etc, autrement dit, excellente préparation à la vie d'un adulte responsable.

Sans oublier cette question cruciale: **"Où seraient ces jeunes si les clubs de football, basket, tennis de table etc n'existaient pas ?"** Poser la question c'est y répondre !!!

Les besoins de ces clubs sont multiples, c'est pourquoi, à leur demande, nous souhaitons intervenir dans la location d'installations, équipements, entraîneurs etc. Savez-vous, chers visiteurs, que des groupements sportifs, malgré leur énorme volonté, souper aux moules, etc sont obligés de laisser des enfants dans la rue car il leur manque quelques dizaines de milliers de francs ? **Cette situation est intolérable!**

Encore une fois, merci à vous, chers visiteurs et exposants, de contribuer à l'aide que nous voulons leur apporter.

* Outre les jeunes, nous souhaitons également épauler la commune pour résoudre un autre problème crucial: **le logement.**

C'est ainsi que nous avons l'ambition d'intervenir dans la restauration d'une habitation en la transformant en 2 ou 3 appartements décentes.

C'est peu de chose direz-vous ? NON, c'est un début et une orientation.

Une fois encore, ces actions, nous ne pourrions les concrétiser sans votre aide ni les appuis multiples que nous recevons

- de la province du Hainaut
- du personnel de la Tour de Ronquières
- de la gendarmerie
- des responsables communaux
- de la police et des pompiers de Braine-le-Comte
- de tous les services clubs ici présents
- des visiteurs et exposants.

Toutes ces bonnes volontés, nous les remercions du fond du coeur pour leur collaboration. Grâce à vous tous, nous pourrions redonner **espoir** et **dignité** et faire en sorte que demain soit plus souriant qu'aujourd'hui.

*Après vous avoir redit un **merci très sincère**, j'en termine avec ces paroles de Coluche, en 1986: "Aujourd'hui, on n'a plus le droit ni d'avoir faim, ni d'avoir froid".*

Bien sincèrement,

G. HOLEF
Président nommé 1996-1997
Rotary Club de Braine-le-Comte

Imprimerie & Publicité Brainoise s.p.r.l.

Rue de Mons 52 • 7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/56 12 48 • Fax 067/56 12 47

Imprimés commerciaux et de circonstances

• Fabrication de cachets •

*“Ronquières,
tes collines glissent jusqu’au canal où tel un fanal dans la nuit sans mémoire,
le phare de la tour éclaire le marin qui cherche dans la nuit à tâtons son chemin.
Village des merveilles,
tu abrites en ton sein un chef d’oeuvre hydraulique presque pharaonique.
Des poètes en grand nombre ont dit ta beauté, elle est plus qu’humaine, elle est divinité”.*

Julos Beaucarne

LE SCOOTER JEUNE ,SPORTIF ET PLEIN D'ASTUCES



Pour un prix sans concurrence, le

PGO BIG MAX

**vous offre la liberté à 25 km/h (sans casque ni permis)
ou à 40 km/h.**

Fourche hydraulique, Mono-amortisseur,

Frein à disque, Démarreur électrique,

Echappement sport super silencieux, Tableau de bord complet,

Vaste coffre sous la selle verrouiable, Jauge d'essence,

Bouchon de réservoir fermant à clef, Clef de contact antivol,

Moteur 2 temps 50 cc à graissage séparé, Allumage électronique,

Transmission par courroie, Double vario,

Boîte de vitesse automatique, Béquille latérale et centrale,

Selle bi-place, Clignoteurs.

.....
Pour plus d'informations, catalogues gratuits, liste de prix, complétez ce bon et
retournez- le à **PGO Belgium 114, rue de Calevoet 1180 Bruxelles**

NOM:.....Prénom:.....

Adresse:.....N°:.....

Code postal:.....Commune:.....

REMERCEMENTS

Le Rotary Club Braine-le-Comte, Organisateur du
10^e MARCHÉ aux PUCES
de RONQUIÈRES, le 1^{er} MAI 1996
remercie tout particulièrement :

- la Ville de Braine-le-Comte et son Syndicat d'Initiative,
- le Ministère Wallon de l'Équipement et des Transports,
- Hainaut Tourisme,
- le Service de l'Électricité du Plan Incliné et le Personnel de la Tour de Ronquières,
- la Gendarmerie
- le Corps des Pompiers de Braine-le-Comte,
- la Police de Braine-le-Comte,
- la Croix Rouge de Braine-le-Comte,
- la Presse loco-régionale et nationale,
- les Troupes scoutes, guides et autres mouvements de jeunesse,
- toutes les entreprises et personnes bénévoles, commerçants, sponsors, donateurs... qui soutiennent les actions
"CROIX ROUGE de Belgique"
et "Recherche contre le SIDA"

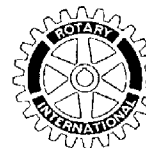
Le MARCHÉ aux PUCES de RONQUIÈRES
est devenu une tradition
et une
véritable fête Rotarienne,
une fête du "Travail"... pour SERVIR :

Le Rotary Club Braine-le-Comte a le plaisir de saluer la participation des

Rotary Club MARNE LA VALLEE (France)
Rotary Club WARWICK (Grande Bretagne)
Rotary Club BRAINE-LE-CHATEAU
Rotary Club ENGHIE
Rotary Club HERNE
Rotary Club LESSINES
Rotary Club SOIGNIES
Rotary Club CHARLEROI - VAL DE SAMBRE
Rotaract HAUTE SENNE
Sorooptimist SOIGNIES - BRAINE-LE-COMTE.

Tous ces Services Clubs apportent leur bonne humeur, leur originalité,
leurs spécialités et animations !

GRAND MERCI.



ROTARY CLUB BRAINE-LE-COMTE

Président du Club 1995-1996 :
Jean-Pierre Thumilaire

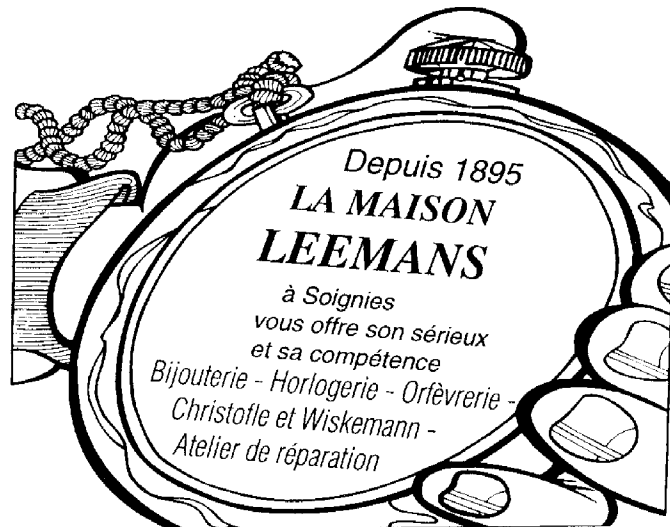
MARCHÉ AUX PUCES sous-commission "INTERET PUBLIC"

Comité d'organisation :

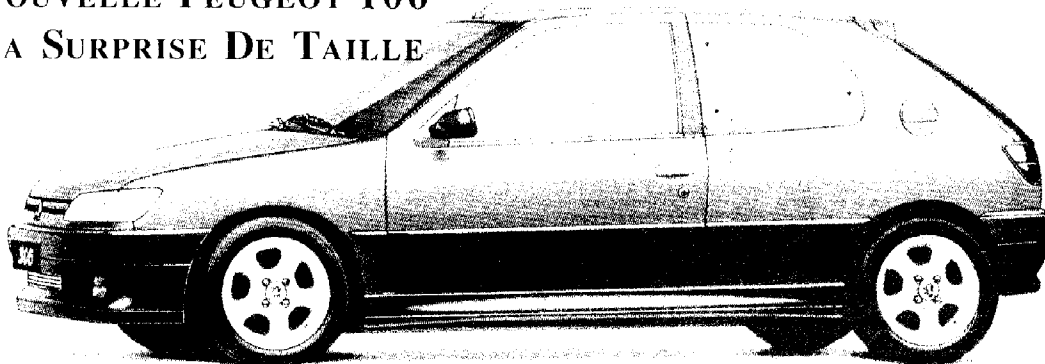
Responsable Général :
D^r Josse Delaere
Planification :
Ghislain Marbaix
Trésorerie - Comptabilité :
Jacques Gallez
Impression du Journal :
Pierre De Witte
Infrastructure :
Henri Heymolen
Pierre Detry
Relations publiques: Eric Robert
Président Nommé 1996-1997 :
Gérard Holef

Sécrétariat :
Marie Agnes HUON
Attachée au Journal des Pucés:
Jacqueline François
Permanence téléphonique
du 2 janvier au 31 avril
de 14 à 19 h.
067/55 52 45

Toute correspondance est à adresser
à l'éditeur responsable:
Rotary Club Braine-le-Comte
23, avenue du Bois
7090 BRAINE-LE-COMTE
Fax : 067/560566
Cpte. 677-8146300-88



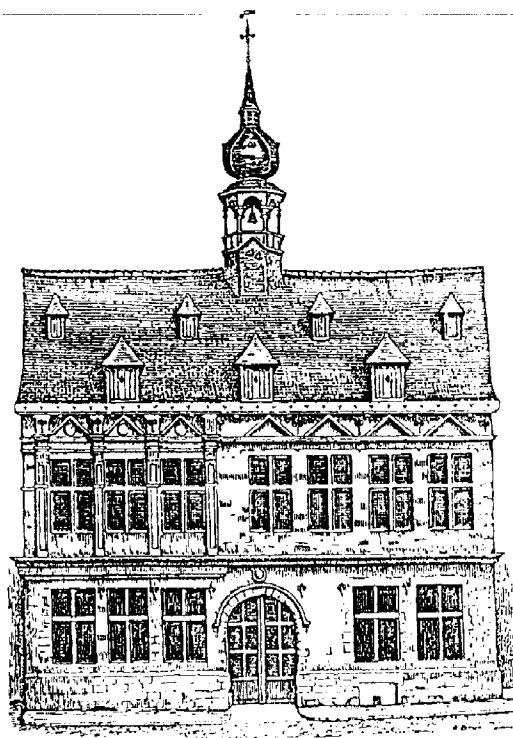
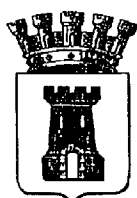
NOUVELLE PEUGEOT 106
LA SURPRISE DE TAILLE



**Garage
 VANACKERE**



Chaussée de Bruxelles 143
 7090 Braine-le-Comte
 Tél. 067/55 48 32



Boucherie - Charcuterie - Traiteur

Ch. Janssens

11, Grand'Place 7090 Braine-le-Comte
 Tél. 067/55 24 80

Spécialité: Plats gourmets
Service Mess-Restaurants - Grandes cuisines
Livraison à domicile



La Kriek. Le secret
de Belle-Vue.

